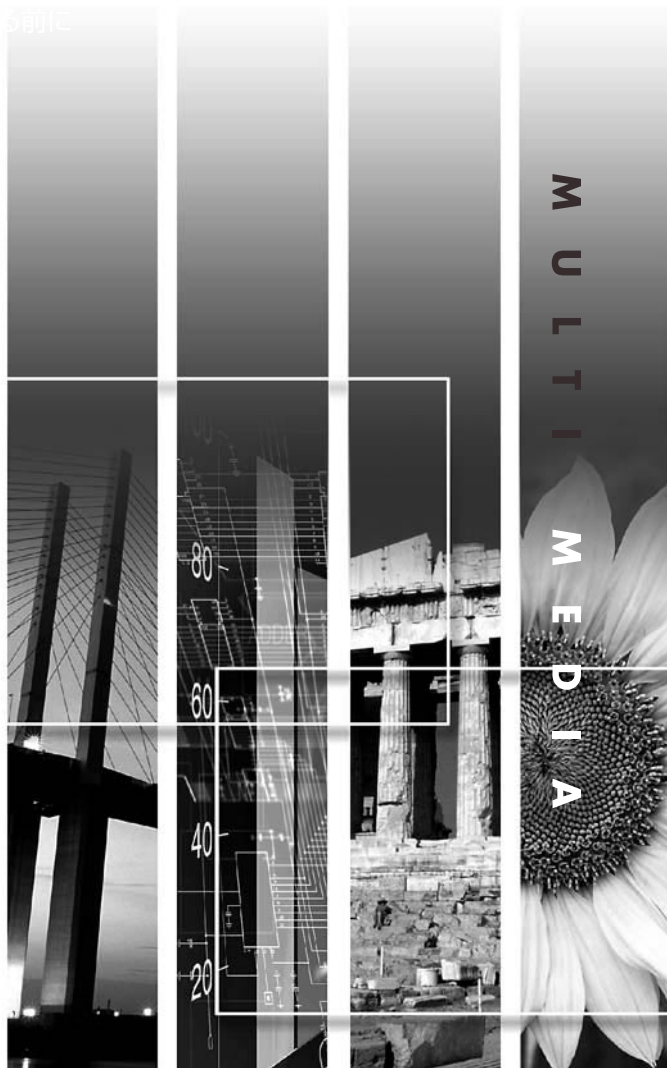


EPSON®

MM PROJECTOR
ULTI MEDIA

*Руководство
пользователя*

EMP-820
EMP-811
EMP-600



О руководствах и терминологии

◆ Типы руководств

Вся документация по вашему проектору разделена на две части. Содержание руководств следующее:

- **Руководство пользователя (данное руководство)**

Содержит информацию по установке проектора, основным и дополнительным функциям проектора, использованию меню, решению проблем и техническому обслуживанию.

- **Оперативное руководство**

Содержит обзор наиболее часто используемых функций проектора для удобства их использования. Всегда храните Оперативное руководство возле проектора, чтобы оперативно получить информацию перед началом презентации или во время работы.

◆ Термины, используемые в Руководстве пользователя

Общая информация

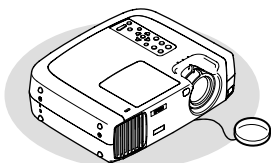
| | |
|--------------------------|--|
| Предостережение : | Указывает на процедуры, которые могут привести к повреждению проектора. |
| Совет : | Этим термином отмечена дополнительная информация по данной теме. |
| <i>Процедура</i> | Определяет методы работы и последовательность действий. Все действия процедуры должны быть выполнены в указанной последовательности. |

Значение слов “устройство” и “проектор”

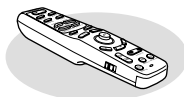
Если в тексте Руководства пользователя встречаются слова “устройство” или “проектор”, они могут относиться к устройствам, которые являются аксессуарами или дополнительным оборудованием по отношению к основному устройству.

Распаковка проектора

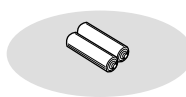
При распаковке проектора проверьте, что в комплекте присутствуют все нижеперечисленные компоненты. Если какой-либо из частей нет или она повреждена, свяжитесь с вашим дилером.



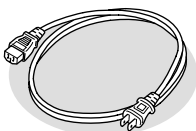
Проектор (с крышкой объектива, прикрепленной шнурком).
Задняя подставка поставляется в упаковке. Перед использованием проектора удалите упаковку



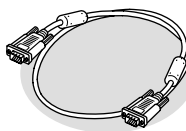
Пульт дистанционного управления



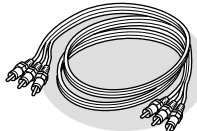
2 AA источники питания (для пульта ДУ)



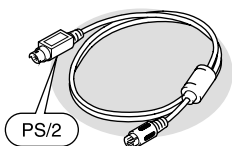
Кабель питания (9,8 фута (3 м))
Для подключения проектора к электросети.



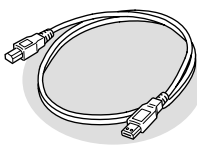
Компьютерный кабель (Мини D-SUB 15-pin / 7 мини D-Sub 15-pin 6 футов (1,8 м))
Для подключения проектора к компьютеру.



Аудио/Видео (A/V) кабель (красный/белый/желтый 6 футов (1,8 м)).
Для подключения проектора к видео-устройству.



Кабель мыши PS/2 (6 футов (1,8 м))
Для подключения к компьютеру с портом мыши PS/2, с целью воспользоваться функцией беспроводной мыши.

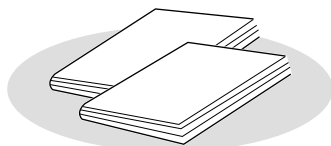


USB кабель (6 футов (1,8 м))
Для подключения к компьютеру с портом USB

Документация

Руководство пользователя

Оперативное руководство



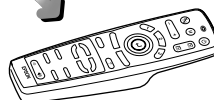
Возможности проектора

Исправление трапецеидального искажения

Трапецеидальные искажения проецируемого изображения могут быть легко исправлены как по вертикали, так и по горизонтали. Эта функция позволяет корректно проецировать изображения, даже если они проецируются под большим углом (Подробнее)

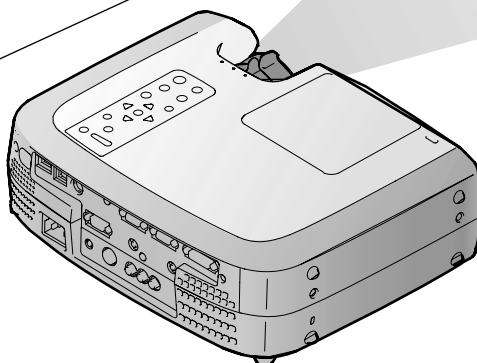
Легок в управлении

Пульт дистанционного управления (далее пульт ДУ) позволяет использовать такие функции, как пауза, (См. "Фиксация") и увеличение части изображения (См. "Масштаб"). Дополнительно пульт ДУ позволяет перемещать указатель мыши по экрану во время показа, а также выполнять другие операции, например открывать следующую страницу документа. (См. "Использование пульта ДУ и управление курсором мыши".)



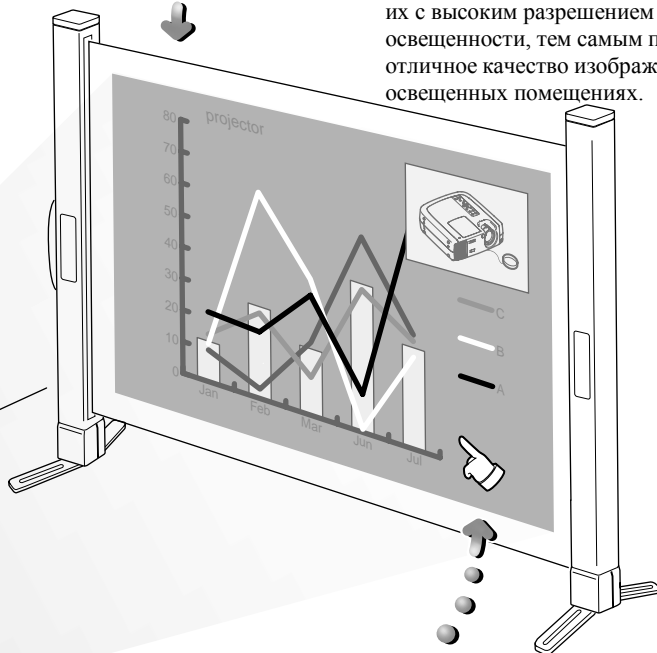
Компактный и легкий

Корпус проектора компактный и легкий, с площадью основания, сопоставимой по размерам с листом формата А4 (10,79 (Д) x 13,7 (Ш) x 4,09 (В) дюймов), а его вес составляет приблизительно 4,2кг.



Отличные, яркие изображения

Вне зависимости от размера изображений, проектор может проецировать их с высоким разрешением и уровнем освещенности, тем самым предоставляя отличное качество изображения даже в ярко освещенных помещениях.



Функция поддержки презентации

Дополнительные эффекты, например выделение ключевых значений с помощью указателя мыши, расположение штампов и рисование линий, могут быть использованы для усиления эффективности презентаций. (Подробнее)

Функция Картинка в картинке

Компьютерные и VCR изображения могут воспроизводиться и проецироваться одновременно на одном экране. На маленький суб-экран, появляющийся в углу большого экрана, вы можете проецировать фильмы в формате VCR, усиливая таким образом зрелищность вашей презентации. (Подробнее)

Содержание

| | |
|----------------------------|---|
| Распаковка проектора..... | 1 |
| Возможности проектора..... | 2 |

Перед использованием проектора

| | |
|--------------------------------------|----|
| Название частей и их функции..... | 8 |
| Передняя/верхняя панель..... | 8 |
| Панель управления..... | 9 |
| Задняя панель..... | 10 |
| Корпус..... | 11 |
| Пульт дистанционного управления..... | 12 |

| | |
|--|----|
| Перед использованием пульта ДУ..... | 13 |
| Установка источников питания..... | 13 |
| Периодичность и меры предосторожности при замене источников питания..... | 13 |
| Использование пульта ДУ и требования к процессу..... | 14 |
| Примечания по использованию пульта ДУ..... | 15 |

| | |
|--|----|
| Установка..... | 16 |
| Установка проектора..... | 16 |
| Размер экрана и проекционное расстояние..... | 18 |

| | |
|---|----|
| Подключение к компьютеру..... | 19 |
| Поддерживаемые компьютеры..... | 19 |
| Проецирование компьютерных изображений..... | 20 |
| Воспроизведение звука с компьютера..... | 24 |
| Использование пульта ДУ для работы с курсором мыши..... | 25 |
| Подключение внешнего монитора..... | 28 |

| | |
|--|----|
| Подключение видеоприбора..... | 29 |
| Проецирование видеоизображений..... | 29 |
| Проецирование изображений S-Video..... | 30 |
| Проецирование комбинированных видео изображений..... | 31 |
| Проецирование изображений RGB..... | 32 |

| | |
|------------------------------------|----|
| Подключение внешних динамиков..... | 34 |
|------------------------------------|----|

Основные операции

| | |
|--|----|
| Включение проектора..... | 36 |
| Подключение кабеля питания..... | 36 |
| Включение проектора и проецирование изображений..... | 37 |
| Выключение проектора..... | 39 |

| | |
|--|-----|
| Настройка экранных изображений..... | 41 |
| Настройка размера изображения..... | 41 |
| Настройка угла наклона изображения..... | 42 |
| Исправление трапецидального искажения..... | 44 |
| Настройка качества изображения..... | 46 |
| Фокусировка экранного изображения..... | 46 |
| Настройка компьютерных изображений..... | 46 |
| Настройка уровня громкости..... | 49 |
| Дополнительные возможности | |
| <hr/> | |
| Дополнительные возможности..... | 52 |
| Перечень функций..... | 52 |
| Описание функций..... | 52 |
| Использование функций меню | 62 |
| Перечень функций..... | 62 |
| Использование меню..... | 75 |
| Приложения | |
| <hr/> | |
| Решение проблем..... | 78 |
| Использование справки..... | 78 |
| Если возникли проблемы..... | 80 |
| Если индикаторы не помогают..... | 83 |
| Техническое обслуживание..... | 91 |
| Чистка проектора..... | 91 |
| Замена расходных материалов..... | 93 |
| Сохранение пользовательского логотипа..... | 98 |
| Дополнительное оборудование..... | 100 |
| Глоссарий..... | 101 |
| Перечень команд ESC/VP21 | 103 |
| Перечень команд..... | 103 |
| Транспортные протоколы..... | 103 |
| Кабели..... | 104 |
| Список поддерживаемых мониторов..... | 105 |
| Характеристики..... | 106 |
| Внешний вид | 108 |
| Индекс | 109 |



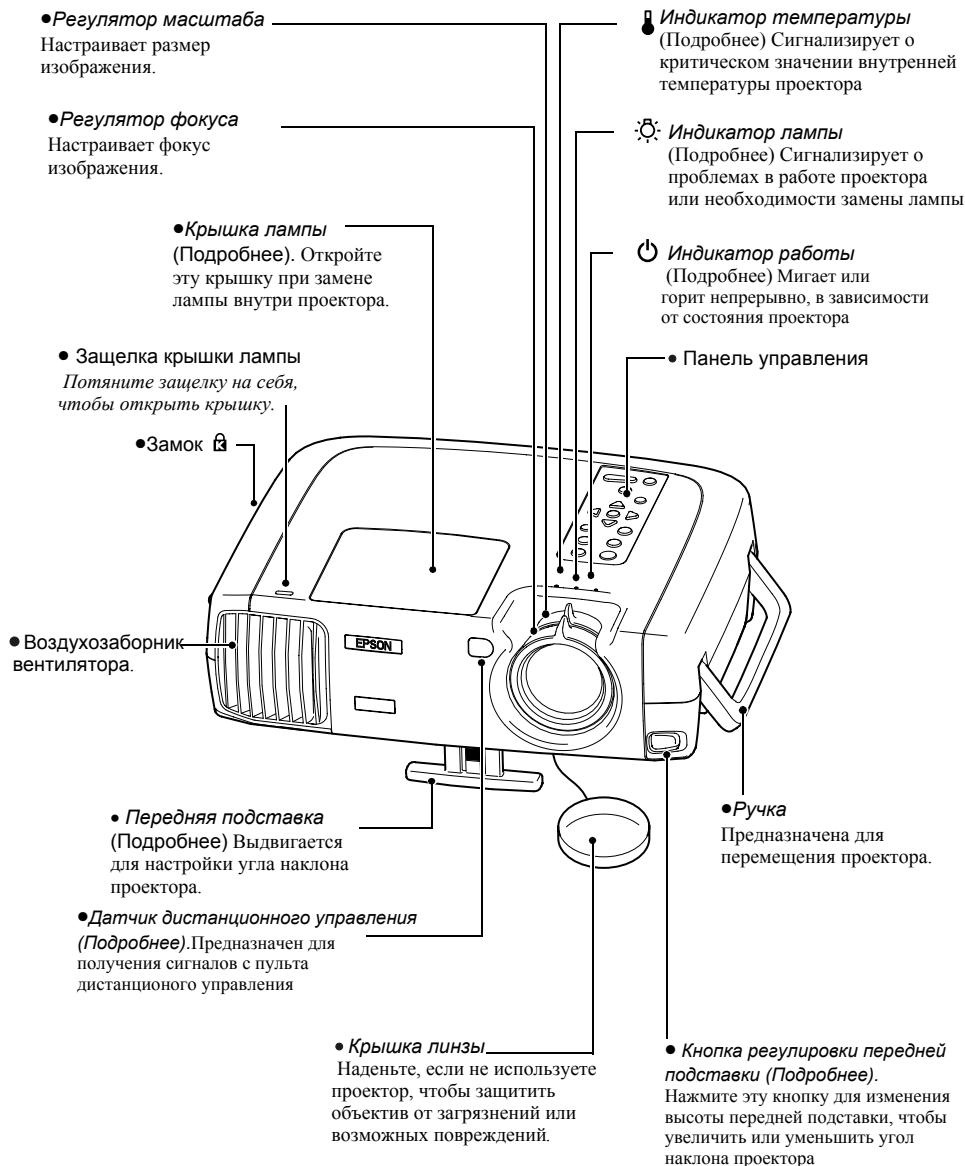
Перед использованием проектора

В данной главе описаны процедуры настройки проектора перед использованием.

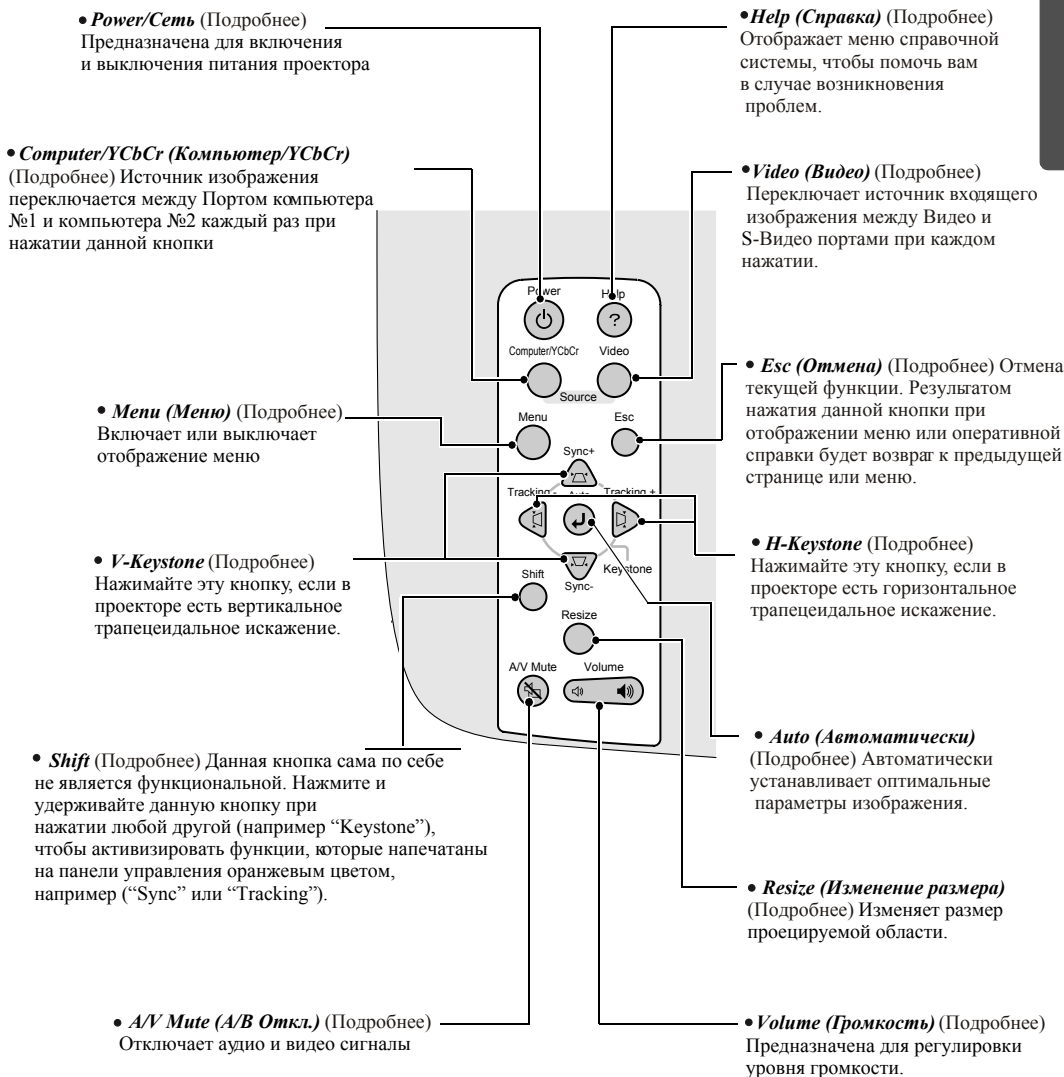
| | |
|--|----|
| Название частей и их функции..... | 8 |
| Перед использованием пульта ДУ | 13 |
| • Установка источников питания..... | 13 |
| • Периодичность и меры предосторожности при замене источников питания .. | 13 |
| • Использование пульта ДУ | 14 |
| • Примечания по использованию пульта ДУ | 14 |
| Установка..... | 16 |
| • Установка проектора..... | 16 |
| • Размер экрана и проекционное расстояние..... | 18 |
| Подключение к компьютеру..... | 19 |
| • Поддерживаемые компьютеры..... | 19 |
| • Проецирование компьютерных изображений | 20 |
| • Воспроизведение звука с компьютера..... | 24 |
| • Использование пульта ДУ для работы с курсором мыши..... | 25 |
| • Подключение внешнего монитора..... | 28 |
| Подключение видеоустройства..... | 29 |
| • Проецирование видеоизображений..... | 29 |
| • Проецирование изображений S-Video..... | 30 |
| • Проецирование комбинированных видеоизображений | 31 |
| • Проецирование изображений RGB | 32 |
| Подключение внешних динамиков..... | 34 |

Название частей и их функции

Передняя / верхняя панель



Панель управления



Задняя панель

• Порт Audio выхода

(Подробнее) Ретранслирует аудиосигналы, поступающие в проектор.
* Если к данному разьему подключен минипереходник, звуковой сигнал не будет выводиться через встроенные динамики.

• Контрольный порт (RS-232C)

(Подробнее) Предназначен для подключения проектора к компьютеру с помощью кабеля RS-232C

• Порт мыши

(Подробнее) Предназначен для подключения проектора к компьютеру с помощью кабеля мыши с разъемом PS/2, при использовании пульта дистанционного управления в качестве беспроводной мыши.

• Порт USB (Подробнее)

Используется для подключения проектора к компьютеру или USB-устройству с помощью соответствующего кабеля.

• Датчик дистанционного управления

(Подробнее) Предназначен для получения сигналов с пульта дистанционного управления.

• Динамик

• Разъем питания

(Подробнее) Подключите шнур питания.

• Задняя подставка (Подробнее)

Выдвигается для настройки угла наклона проектора по горизонтали. Поставляется в упаковке. Перед использованием проектора удалите упаковку.

• Порт удаленного доступа

(Подробнее) Предназначен для подключения дополнительного устройства для дистанционного управления проектором.

• Порт S-Video (Подробнее)

Используется для ввода сигналов S-Video с различных видеоустройств.

• Порт вывода монитора

(Подробнее) Используется для ретрансляции аналогового сигнала с компьютера на внешний монитор. Данная возможность не распространяется на цифровые сигналы, а также сигналы с порта Comp1 или сигналы с других видео-устройств.

• Порт Comp 2/ Component Video

(Подробнее) Используется для получения аналоговых сигналов с компьютера или любого другого видеоустройства.

• Порт Comp1 (Подробнее)

Используется для получения цифровых/аналоговых RGB видео сигналов с компьютера.

• Порт Audio №1

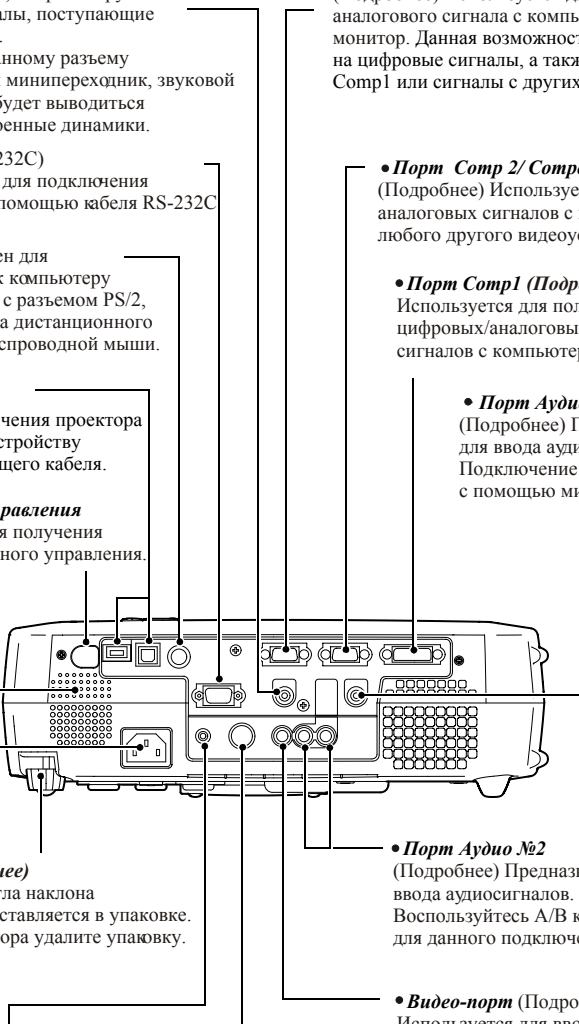
(Подробнее) Предназначен для ввода аудиосигналов. Подключение производится с помощью минипереходника.

• Порт Audio №2

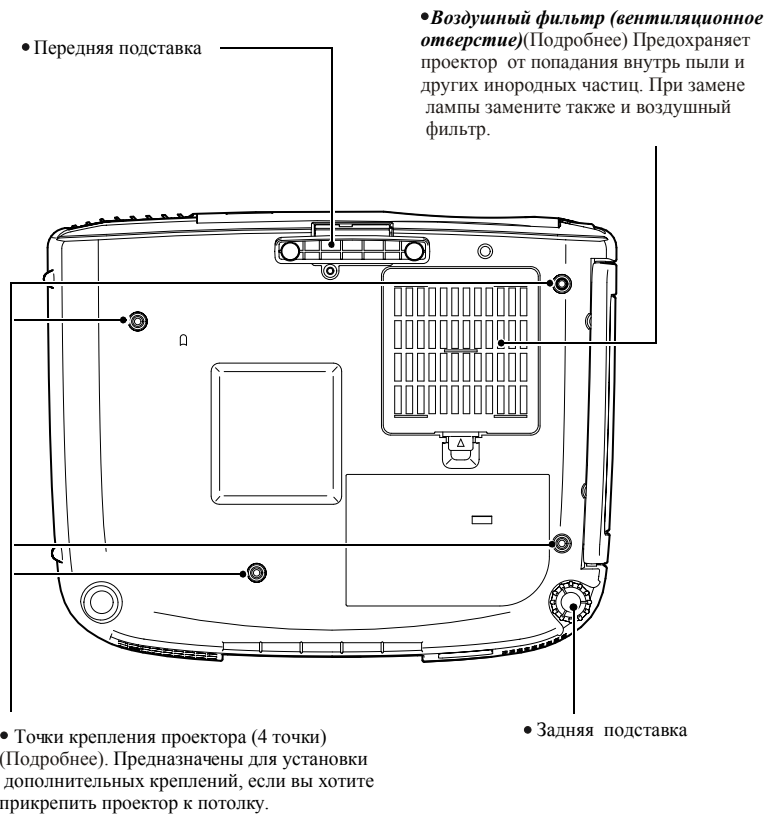
(Подробнее) Предназначен для ввода аудиосигналов. Воспользуйтесь A/B кабелем для данного подключения.

• Видео-порт (Подробнее)

Используется для ввода комбинированных видеосигналов с видеоустройств. Воспользуйтесь A/B кабелем для данного подключения.



Корпус



Пульт дистанционного управления

• **Передатчик сигналов дистанционного управления** (Подробнее) Предназначен для передачи инфракрасных сигналов дистанционного управления

• **Индикатор**

Горит при передаче сигнала пультом дистанционного управления.

• **Freeze (Фиксация)** (Подробнее) Используется для сохранения на экране текущего изображения.

• **AV Mute (A/B Откл.)** (Подробнее) Отключает аудио и видеосигналы.

• **E-Zoom (Масштаб)** (Подробнее) Увеличивает или уменьшает размер изображения без изменения размера проецируемой области.

• **Кнопка дополнительных эффектов** (Подробнее) Позволяет выбрать следующие специальные эффекты.
[1]: Pointer/stamp (Указатель/штамп)
[2]: Spotlight (Прожектор)
[3]: Bar (Решетка)

• **Left (Влево)** (Подробнее) Предназначена для эмуляции левой кнопки, когда пульт ДУ используется в качестве мыши.

• **Menu (Меню)** (Подробнее) Включает или отключает показ меню.

• **Auto (Автоматически)** (Подробнее) Автоматически устанавливает оптимальные параметры изображения.

• **P in P (К в К)** (Подробнее) Активирует функцию Картинка в картинке (К в К).

• **Volume (Громкость)** (Подробнее) Предназначена для регулировки уровня громкости.

• **Preset (Предустановленный)** (Подробнее) Предназначена для выбора одного из предустановленных компьютерных изображений.

• **Power (Сеть)** (Подробнее) Предназначена для включения/отключения питания проектора

• **[↑]/[↓]** (Подробнее) Когда проектор подключен к компьютеру через USB интерфейс, данные кнопки используются также, как кнопки [↑]/[↓] на USB-клавиатуре

• **Переключатель R/C** (Подробнее) Включает и отключает питание пульта ДУ.

• **⊙** (Подробнее) Нажмите на край кнопки ⊙, чтобы переместить указатель мыши в данном направлении. Если на экране отображается какое-либо меню, нажатие на кнопку ⊙ означает принятие выбора и показ следующего экрана меню.

• **Right (Вправо)** Предназначена для эмуляции правой кнопки, в случае, когда пульт дистанционного управления используется в качестве мыши.

• **Help (Справка)** (Подробнее) Отображает меню оперативной справочной системы.

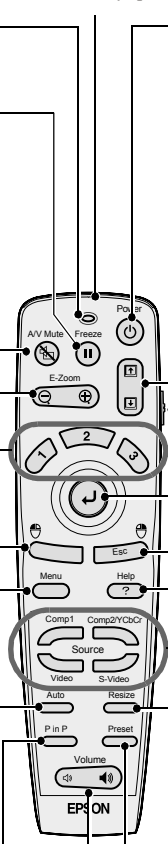
• **Source (Источник)** (Подробнее) Переключение источника изображения на порт Comp 1.

[Comp2/YCbCr]: Переключение источника изображения на порт Comp 2.

• **S-Video (S-Video)** Переключение источника изображения на порт S-Видео

• **Video (Видео):** Переключение источника изображения на порт Видео.

• **Resize (Изменение размера)** (Подробнее) Предназначена для изменения размера проецируемой области.



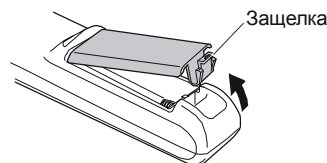
Перед использованием пульта ДУ

Установка источников питания

Так как при производстве проектора источники питания не были установлены, вам придется установить их перед началом эксплуатации пульта ДУ

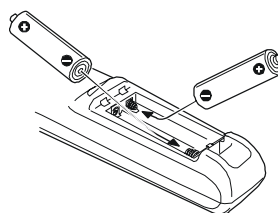
Процедура

- 1 Удерживая в нажатом положении защелку, потяните крышку вверх.



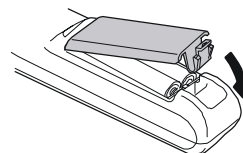
- 2 Установите источники питания

Убедитесь, что полярность соблюдена.



- 3 Установите крышку на место

Нажмите на крышку, чтобы она встала на место с характерным щелчком



Периодичность и меры предосторожности при замене источников питания

Если процесс дистанционного управления существенно замедлился или прекратился, возможно источники питания закончились. Замените их новыми.

Рекомендуемая периодичность замены источников питания: один раз в 6 месяцев, если пульт ДУ использовался приблизительно 30 минут каждый день.

При замене используйте источники питания следующего типа:
2 AA

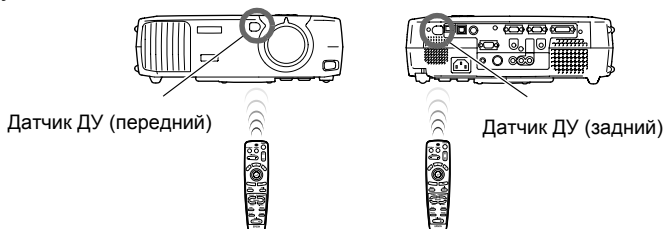
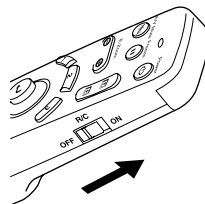
Использование пульта ДУ и требования к процессу

Использование пульта ДУ

Пульт ДУ следует использовать следующим образом.

Процедура

- 1 Установите переключатель R/C
На пульте ДУ
в положение On (Вкл.)
- 2 Направьте передатчик
сигналов на датчик ДУ,
расположенный на проекторе, и
начните работу с проектором с
помощью пульта.



Совет :

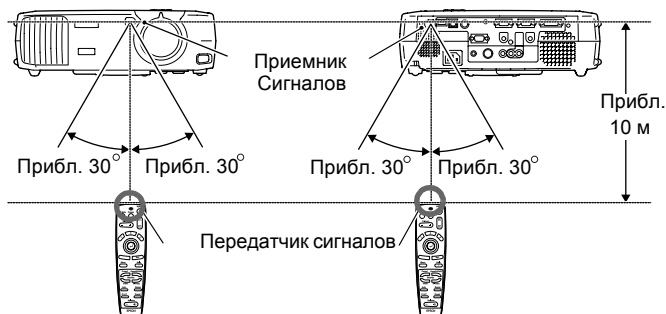
- Не позволяйте прямым солнечным лучам или лучам от люминисцентной лампы попадать на датчик дистанционного управления, так как это может помешать приему сигналов от пульта ДУ.
- Устанавливайте переключатель R/C на пульте ДУ в положение Off (Выкл.), если не используете пульт, так как это продлит срок службы источников питания.

Требования к процессу

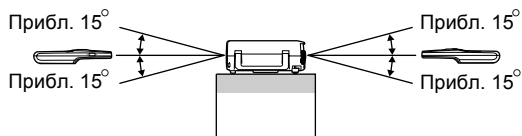
Используйте пульт ДУ в соответствии с требованиями, приведенными ниже. Если расстояние или угол между пультом ДУ и датчиком ДУ проектора будут отличаться от требуемых, возможно, что пульт ДУ работать не будет.

| Рабочее расстояние | Рабочий угол |
|---------------------|--|
| Приблизительно 10 м | Приблизительно $\pm 30^\circ$ По горизонтали Приблизительно $\pm 15^\circ$ По вертикали |

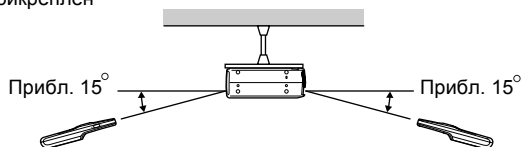
Прибл. $\pm 30^\circ$ По горизонтали



Прибл. $\pm 15^\circ$ По вертикали



Когда проектор прикреплен
К потолку



Совет:

Если вы хотите управлять проектором с расстояния, превышающего нормальное рабочее, воспользуйтесь дополнительным приемником сигналов ДУ. См. “Приложение: Дополнительные принадлежности”.

Примечания по использованию пульта ДУ

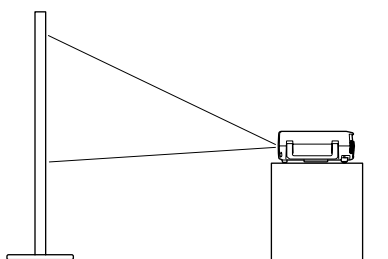
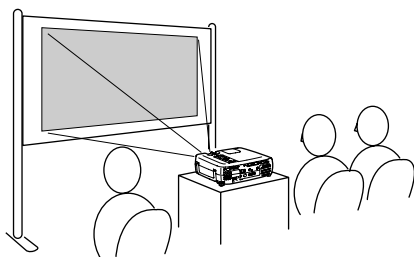
Соблюдайте следующие правила при использовании пульта ДУ, чтобы избежать его повреждений.

- Не бросайте и не ударяйте пульт ДУ;
- Избегайте попадания влаги на пульт ДУ. Если влага попала на пульт ДУ сразу же вытрите его сухой чистой тряпкой;
- Удалите источники питания, если вы не собираетесь использовать пульт ДУ долгое время. Источники питания могут протечь, если их оставить внутри пульта ДУ;
- Некоторые функции могут быть реализованы только с помощью пульта ДУ, поэтому храните пульт дистанционного управления недалеко от проектора, чтобы не потерять его.

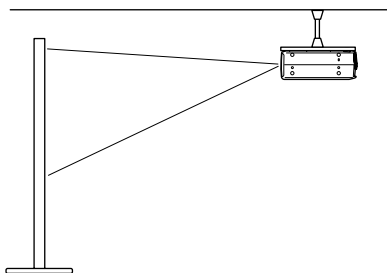
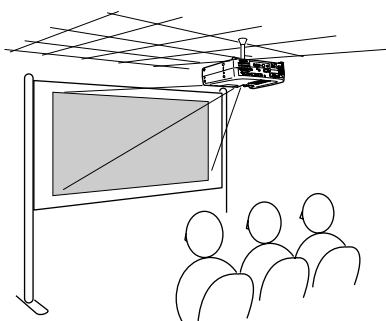
Установка проектора

Данный проектор поддерживает четыре различных метода, позволяющих вам выбрать наиболее соответствующий для проецирования изображений. Перед установкой проектора обязательно прочитайте Руководство по безопасности, для получения информации о мерах предосторожности, которые необходимо соблюдать.

Фронтальное проецирование

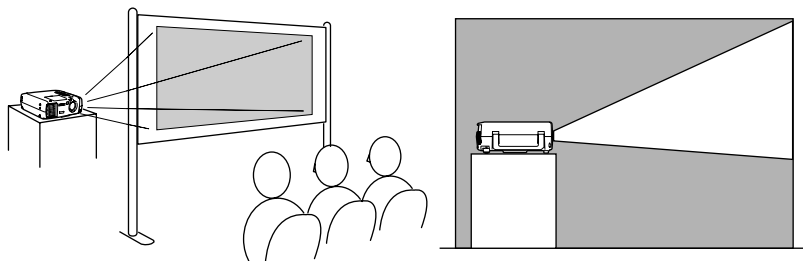


Фронтальное проецирование с потолка

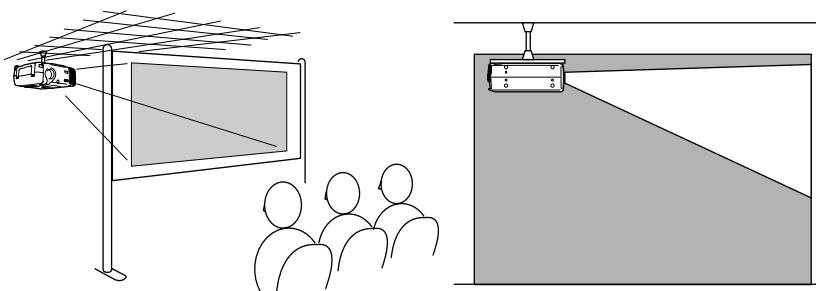


* Для прикрепления проектора к потолку необходимо использовать специальный метод установки. Обратитесь к вашему дилеру за дополнительной информацией, если вы хотите установить проектор для проецирования с потолка.

Обратное проецирование с помощью прозрачного экрана



Обратное проецирование с потолка с помощью прозрачного экрана



* Для прикрепления проектора к потолку необходимо использовать специальный метод установки. Обратитесь к вашему дилеру за дополнительной информацией, если вы хотите установить проектор для проецирования с потолка.

Размер экрана и проекционное расстояние

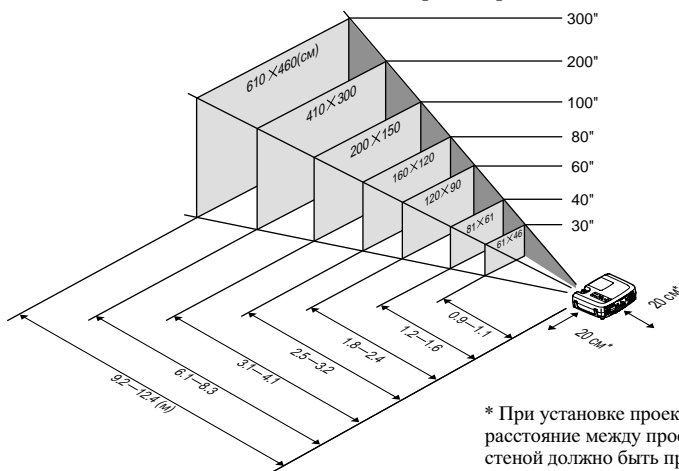
Расстояние между проектором и экраном определяет размер изображения.

| | |
|--------------------------|------------------|
| Рекомендуемое расстояние | 0,9 – 12,4 метра |
|--------------------------|------------------|

Следуя указаниям, приведенным в таблице, расположите проектор так, чтобы размер изображения был меньше размера экрана.

| Размер экрана (см) | Прибл. расстояние* (м) |
|--------------------|------------------------|
| 30" (61 × 46) | 0,9 – 1,1 |
| 40" (81 × 61) | 1,2 – 1,6 |
| 60" (120 × 90) | 1,8 – 2,4 |
| 80" (160 × 120) | 2,5 – 3,2 |
| 100" (200 × 150) | 3,1 – 4,1 |
| 200" (410 × 300) | 6,1 – 8,3 |
| 300" (610 × 460) | 9,2 – 12,4 |

* Приведенное выше значение проекционного расстояния следует использовать в качестве подсказки при установке проектора. Реальное расстояние может в значительной степени зависеть от свойств проектора



* При установке проектора на стене, расстояние между проектором и стеной должно быть примерно 0,2 м

Совет :

- Оптика проектора позволяет изменять масштаб в пределах значений до 1,35. Таким образом, размер изображения при максимальном увеличении больше минимального размера в 1,35 раза.
- Размер изображения будет уменьшен при исправлении трапецидального искажения.

Подключение к компьютеру

Предостережение :

Перед подключением проектора к компьютеру, проверьте следующее:

- Перед подключением выключите питание проектора и компьютера должно быть отключено. Если питание не будет выключено, это может привести к повреждению оборудования.
- Проверьте форму разъемов и портов перед соединением. Если вы попытаетесь подключить разъем к порту несоответствующей формы или с несовпадающим количеством терминалов, возможно повреждение порта или разъема.

Поддерживаемые компьютеры

Проектор нельзя подключить к некоторым типам компьютеров, а также возможно, что изображение не будет отображаться, несмотря на то, что соединение правильное. Убедитесь, что компьютер, который вы хотите использовать, отвечает следующим требованиям.

- 1: В компьютере должен быть порт вывода видеосигнала. Убедитесь, что в компьютере есть порт RGB, порт монитора или видео порт, через которые может выводиться видеосигнал. Если вы не уверены, обратитесь к Руководству пользователя на ваш компьютер, к главе "Подключение внешнего монитора" или похожей по названию. Если в компьютере есть встроенный монитор или вы используете небольшой портативный компьютер или ноутбук, возможно, вы не сможете подключить проектор к компьютеру или вам придется приобрести отдельный внешний видеопорт. Обратитесь к Руководству пользователя вашего компьютера за дополнительной информацией.
- 2: Разрешение монитора и частота видеоадаптера должны соответствовать приведенным в "Списке поддерживаемых мониторов". Разрешение монитора и частота исходящего компьютерного видеосигнала должны соответствовать установкам, приведенным в "Списке поддерживаемых мониторов" в Приложении, в противном случае, видеосигнал проецироваться не будет. Обратитесь к Руководству пользователя на ваш компьютер для получения более подробной информации о частоте исходящего компьютерного видеосигнала и методах его настройки.

Совет:

Некоторые компьютеры позволяют вам менять разрешение исходящего сигнала. При необходимости измените разрешение, таким образом, чтобы оно соответствовало приведенным в "Списке поддерживаемых мониторов" См. "Приложение: Список поддерживаемых мониторов".

Проецирование компьютерных изображений

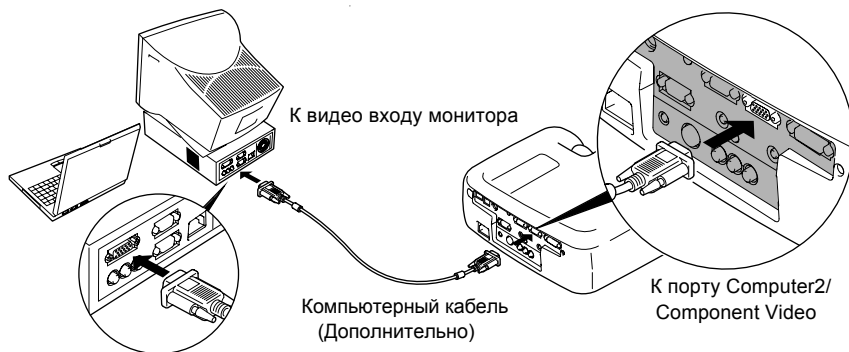
Форма и спецификации порта компьютерного монитора определяют тип кабеля и порт проектора, с помощью которых будет проводиться подключение. Проверьте следующее, чтобы правильно подключить компьютер к проектору.

Если тип видео-входа монитора - мини D-Sub 15-pin

Воспользуйтесь кабелем монитора для подключения порта монитора компьютера к видеовходу Comp 2/Video component на задней части проектора.

Если вы подключаете два компьютера через аналоговый вход проектора RGB, используйте дополнительный аналоговый кабель DVI для подключения мониторов обоих компьютеров к видео-входу Comp 1, расположенному на задней части проектора. См. “Приложение: Дополнительное оборудование”

При подключении к порту проектора Computer 2/Component Video



Совет:

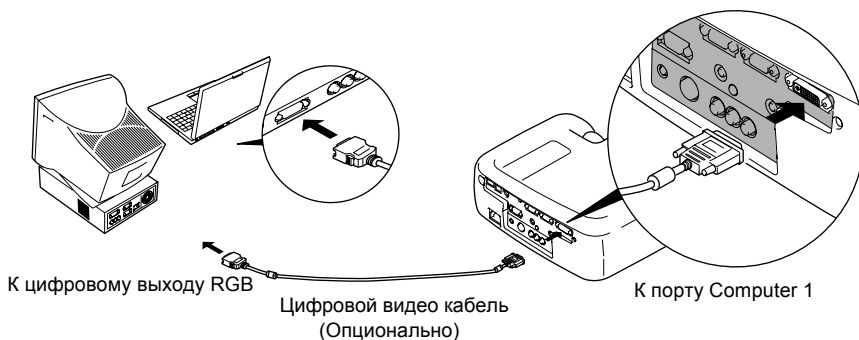
Если к проектору подключено более одного внешнего видеоустройства, измените настройки параметра Comp2/ YCbCr Input или Comp1 Input в меню Setting (Установки) на значение Analog-RGB после подключения устройств. (Подробнее)

- Не скрепляйте вместе кабель питания и видео-кабель, в противном случае могут возникнуть ошибки в работе проектора.
- Возможно, вам придется приобрести отдельный переходник для подключения компьютера к проектору, в зависимости от конфигурации порта компьютера. Обратитесь к Руководству пользователя компьютера для получения более подробной информации.
- Для подключения компьютера Macintosh к проектору потребуется дополнительный Mac Adapter Set. См. “Приложение: Дополнительное оборудование” (Подробнее)
- Если компьютер и проектор находятся на большом расстоянии друг от друга, или вы хотите проецировать изображения с разрешением UXGA, воспользуйтесь дополнительным компьютерным кабелем. См. “Приложение: Дополнительное оборудование”(Подробнее)

Если тип порта монитора - цифровой RGB

Если в компьютере есть стандартный порт DVI или DFP - совместимая цифровая видеокарта или видеопорт, воспользуйтесь дополнительным цифровым видеокабелем для подключения видеовхода компьютера к порту Comp 1, расположенному на задней части проектора. Тип кабеля, используемый для этого соединения будет зависеть от характеристик видеовхода компьютера.

См. “Приложение: Дополнительное оборудование” (Подробнее)

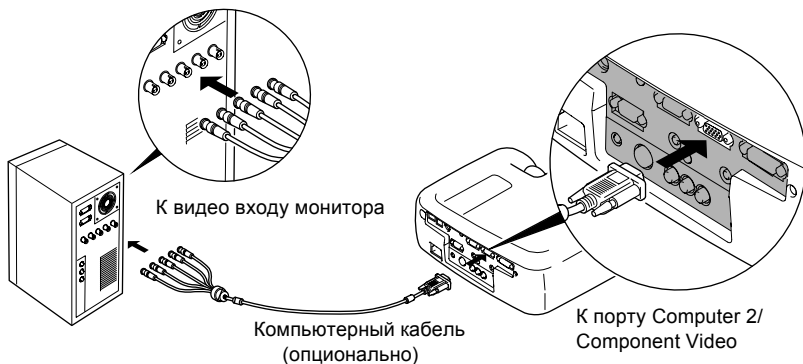


Совет:

- Возможно, вам придется изменить настройки компьютера при подключении компьютера к цифровому порту RGB. обратитесь к Руководству пользователя компьютера для получения дополнительной информации.
- Если к проектору подключено более одного внешнего видеоприбора, измените настройки параметра Comp1 Input в меню Setting (Установка) на значение Digital-RGB после подключения устройств. (Подробнее)

Если тип видео входа монитора - 5BNC

Воспользуйтесь дополнительным компьютерным кабелем для подключения видеовыхода компьютера к порту проектора Computer 2/Component Video См. “Приложение: Дополнительное оборудование” (Подробнее).

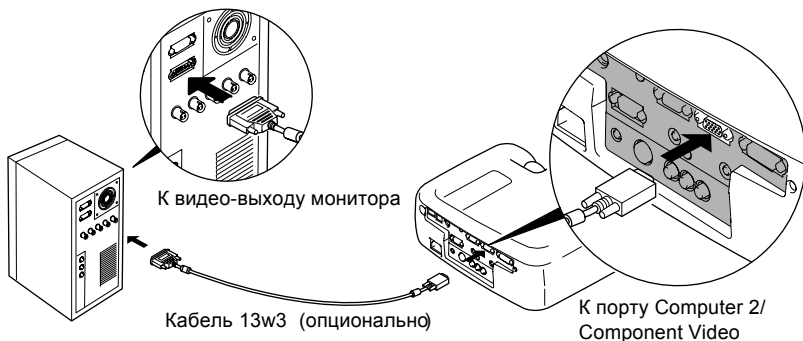


Совет :

- Если к проектору подключено более одного внешнего видеоустройства, измените настройки параметра *Comp2/ YCbCr Input* в меню *Setting (Установка)* на значение *Analog-RGB* после подключения устройств. (Подробнее)
- Не скрепляйте вместе кабель питания и видеокабель, в противном случае могут возникнуть ошибки в работе проектора.

Если тип видео-входа монитора - 13w3

Тип порта монитора на некоторых рабочих станциях - 13w3.
Воспользуйтесь опциональным переходным кабелем 13w3 D-Sub 15-pin для подключения компьютера к порту проектора Computer 2/Component video, расположенному на задней части проектора.



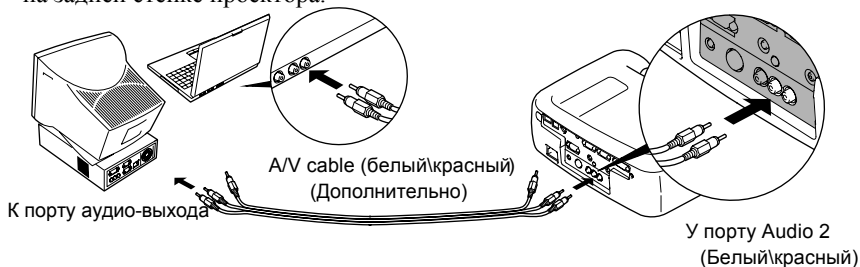
Совет :

- Если к проектору подключено более одного внешнего видеоприбора, измените настройки параметра *Comp2/ YCbCr Input* в меню *Setting (Установка)* на значение *Analog-RGB* после подключения. (Подробнее).
- Не скрепляйте вместе кабель питания и видеокабель, в противном случае могут возникнуть ошибки в работе проектора.
- Для подключения некоторых рабочих станций необходим кабель специального типа. Обратитесь к производителю компьютера для получения дополнительной информации.

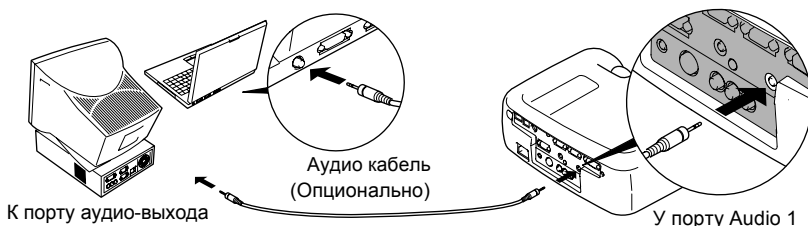
Воспроизведение звука с компьютера

В проекторе есть встроенный динамик с максимальной мощностью выходного сигнала 5 Вт. Вы можете использовать его для воспроизведения аудиосигнала с компьютера. Предусмотрены три метода подключения в зависимости от формы компьютерного порта и типа используемого кабеля.

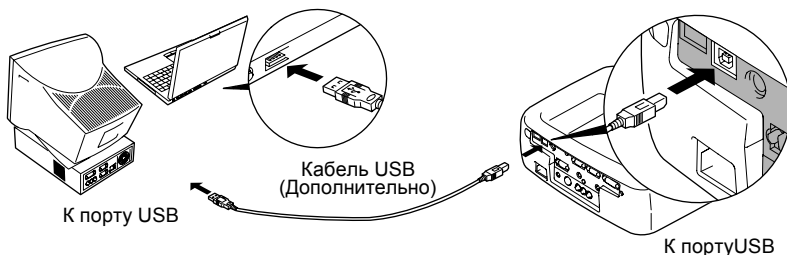
- С помощью дополнительного A/V кабеля (бело-красный) для подключения аудио выхода компьютера к порту проектора Аудио 2 (RCA коннектор), расположенному на задней стенке проектора.



- С помощью опционального аудиокабеля, для подключения аудиовыхода компьютера к порту проектора Аудио 1 (стерео мини коннектор), расположенному на задней стенке проектора. Рекомендуется использовать аудиокабель с диаметром коннектора 3,5 мм.



- К компьютеру с аудиовыходом USB, с помощью дополнительного USB кабеля, для подключения к USB порту проектора, расположенному на задней стенке.



Совет :

- После подключения проверьте значение параметра *Audio Input* в меню *Audio (Аудио)* для порта *Audio1*, *Audio2* или *USB* в зависимости от того, какой порт вы используете (Подробнее).
- Вы можете подключить к проектору дополнительные динамики для воспроизведения звуковых сигналов. (Подробнее).
- Подключение кабеля *USB* возможно к компьютеру через стандартный *USB* интерфейс. Если на ваш компьютер установлена операционная система *Windows*, то версия операционной системы *Windows 98/2000/Me* должна быть полной. Если компьютер работает под *OC Windows 98/2000/Me*, установленными поверх более ранних версий *Windows*, возможно возникновение ошибок. Если вы используете компьютер *Macintosh*, на нем должна быть установлена *OC OS9.0 - 9.1*. Возможно вы не сможете использовать некоторые возможности *USB* при работе с некоторыми версиями операционных систем *Windows* и *Macintosh*.
- Если вы используете кабель *USB* для подключения компьютера к проектору, возможно вам придется изменить настройки компьютера. Для получения дополнительной информации обратитесь к документации на ваш компьютер.

Использование Пульта ДУ для работы с курсором мыши

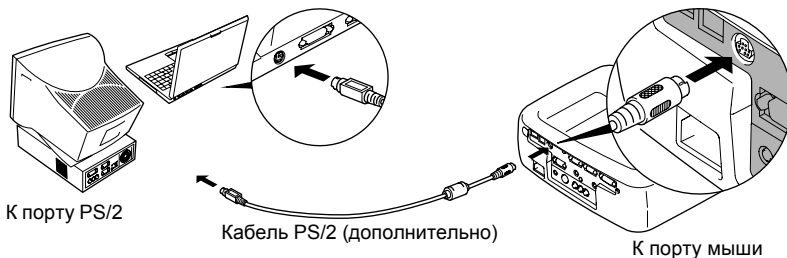
Вы можете использовать пульт дистанционного управления в качестве беспроводной мыши для управления курсором на экране компьютера. Для этого соедините порт мыши вашего компьютера с портом мыши или портом *USB* на задней стенке проектора.

| Компьютер | Мышь | Кабель |
|-------------------------|-----------|---------------------------------|
| Windows | PS/2 мышь | PS/2 mouse cable (в комплекте) |
| | USB мышь | USB cable (в комплекте) |
| Macintosh (OS8.6 – 9.1) | USB мышь | USB cable (в комплекте) |

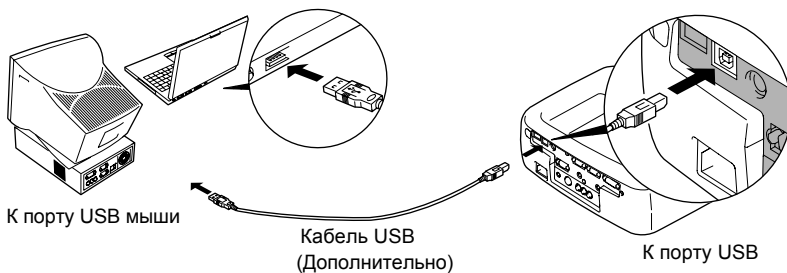
Пример подключения мыши PS/2

Выключите питание компьютера и проектора перед подключением.

Если питание будет включено во время подключения, это может привести к возникновению ошибок или отказу оборудования.





Пример подключения USB мыши



* Если вы подключаете мышь через USB, вы можете использовать кнопки [↶] и [↷] на пульте дистанционного управления. Данные кнопки могут быть использованы для перемещения по страницам при показе презентации в PowerPoint.

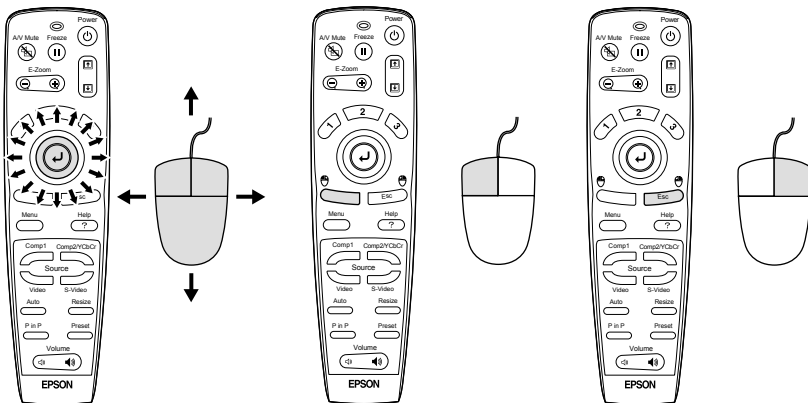
Совет:

- Кабель USB может быть подключен только через стандартный USB интерфейс. Если на ваш компьютер установлена операционная система Windows, то версия операционной системы Windows 98/2000/Me должна быть полной. Если компьютер работает под ОС Windows 98/2000/Me, установленными поверх более ранних версий Windows, возможно возникновение ошибок. Если вы используете компьютер Macintosh, на нем должна быть установлена ОС OS9.0 - 9.1. Возможно вы не сможете использовать некоторые возможности USB при работе с некоторыми версиями операционных систем Windows и Macintosh.
- Возможно, вам придется изменить некоторые настройки вашего компьютера, чтобы использовать все возможности USB. Обратитесь к Руководству пользователя на ваш компьютер для получения дополнительной информации.
- Нельзя одновременно использовать порт мыши PS/2 и USB.

Перемещение курсора мыши
Нажмите край кнопки , чтобы переместить курсор мыши в выбранном направлении. Кнопка  может быть нажата в любом из 16 направлений.

Щелчок левой кнопки
Нажмите кнопку [Left] (Влево).

Щелчок правой кнопки
Нажмите кнопку [Right] (Вправо).

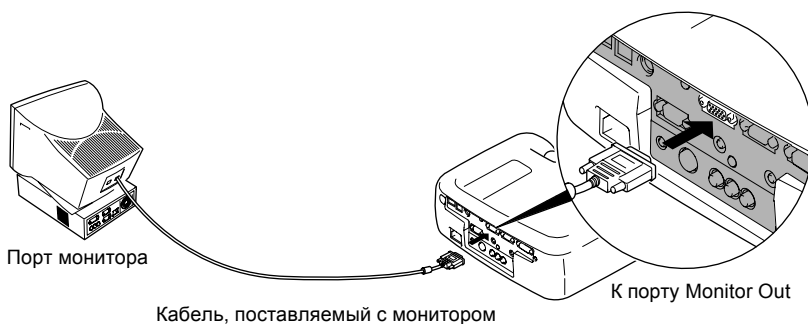


Совет:

- Если назначение кнопок мыши в компьютере было изменено, данные изменения сохраняют силу при использовании пульта ДУ.
- Функция беспроводной мыши будет недоступна, если вы попытаетесь использовать ее совместно с следующими функциями:
- Во время работы с меню •Effect •Перед установкой экрана Картинка в картинке.
- E-Zoom/
- Когда выбран нормальный размер изображения (Изменение размера откл.) (для разрешения SXGA и выше).

Подключение внешнего монитора

Вы можете одновременно проецировать изображения и просматривать их на внешнем мониторе. Воспользуйтесь кабелем, поставляемым вместе с монитором для подключения монитора к порту “Monitor Out”, расположенному на задней стенке проектора.



Совет:

- Для подключения компьютера Macintosh к проектору потребуется дополнительный Mac Adapter Set. См. “Приложение: Дополнительное оборудование”.
- Цифровой сигнал, подаваемый на порт Computer 1, не может быть ретранслирован на внешний монитор.
- Видеоизображения не могут быть ретранслированы на внешний монитор.

Подключение видеоустройства

Предостережение :

При подключении проектора к другим видеоустройствам соблюдайте следующие меры безопасности:

- Отключайте питание обоих устройств перед подключением.

Если питание не будет выключено, вы можете повредить одно из устройств.

- Проверяйте форму и размер портов и коннекторов перед подключением.

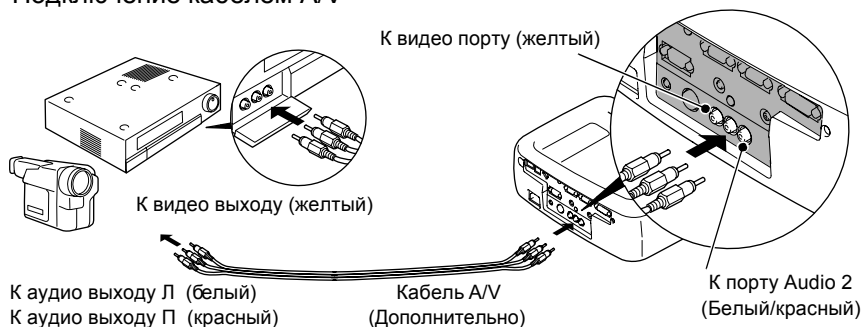
Если вы попытаетесь подключить устройство с помощью кабеля с коннектором неправильной формы или с несоответствующим количеством терминалов, вы можете повредить порт или терминал.

Проецирование комбинированных видеоизображений

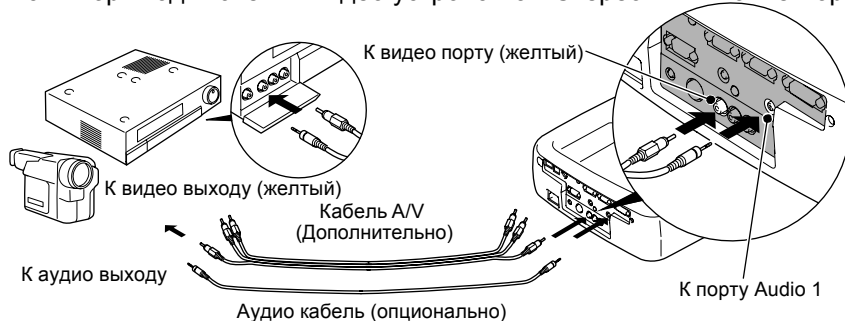
Используйте соответствующий A/V кабель (красный/белый/желтый) для подключения к порту Audio 2, расположенному на задней стенке проектора.

- Если аудиопорт на внешнем видео устройстве - стерео коннектор, воспользуйтесь опциональным аудиокабелем для подключения видео устройства к порту Аудио 1, расположенному на задней стенке проектора.

Подключение кабелем A/V



Если порт подключения видео устройства - Стерео мини коннектор



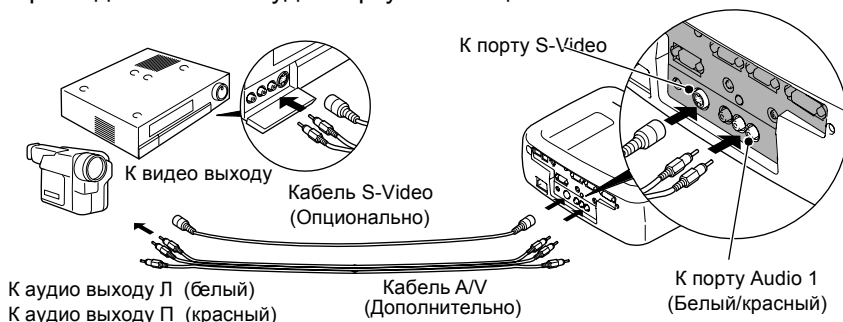
Совет :

После подключения измените значение параметра **Audio Input** в меню **Audio** на значение **Audio 1**, **Audio 2** или **USB** в зависимости от того, какой порт вы используете. По умолчанию установлено значение **Audio 2**.

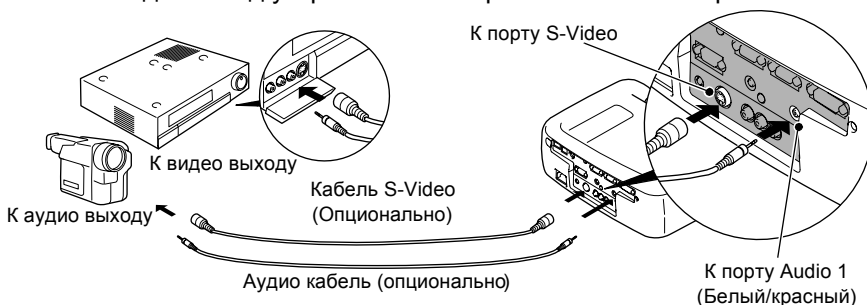
Проецирование изображений S-Video

- Воспользуйтесь опциональным кабелем S-Video для подключения видеоустройства к порту проектора S-Video, расположенному на задней стенке.
- Если вы хотите добиться одновременно воспроизведения звука через встроенный динамик, воспользуйтесь дополнительным кабелем A/B (красный/белый), для подключения видеоустройства к порту Аудио 2, расположенному на задней стенке проектора. В качестве альтернативы воспользуйтесь опциональным аудиокабелем для подключения видеоустройства к порту Аудио 1, расположенному на задней стенке проектора. Используйте любой из приведенных выше способов, в зависимости от конфигурации порта видеоустройства и кабеля, которым вы располагаете.

При подключении к аудиопорту с помощью кабеля A/V



Если видеовыход устройства - Стерео мини коннектор



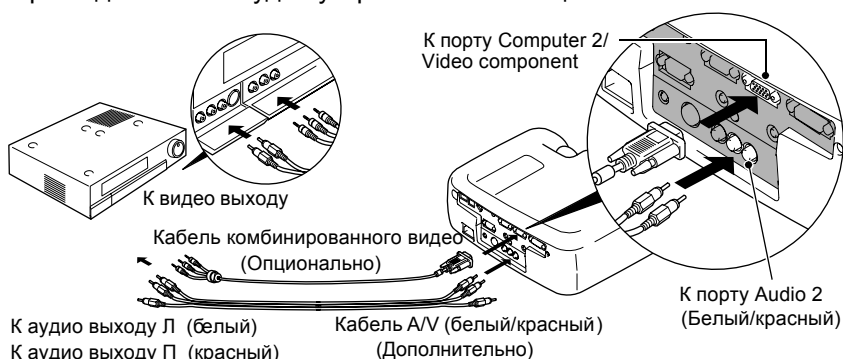
Совет :

После подключения измените значение параметра **Audio Input** в меню **Audio** на значение **Audio 1**, **Audio 2** или **USB** в зависимости от того, какой порт вы используете. По умолчанию установлено значение **Audio 2**.

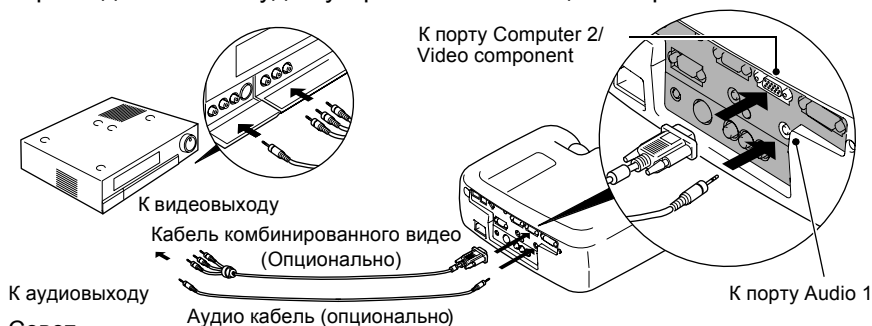
Проецирование комбинированных изображений

- Воспользуйтесь дополнительным видеокабелем для подключения видеоустройства к порту проектора Computer 2/Video component, расположенному на задней стенке проектора. См. “Приложение: Дополнительное оборудование”.
- Если вы хотите добиться одновременно воспроизведения звука через встроенный динамик, воспользуйтесь дополнительным кабелем A/V (красный/белый), для подключения видеоустройства к порту Audio 2, расположенному на задней стенке проектора. В качестве альтернативы воспользуйтесь опциональным аудиокабелем для подключения видеоустройства к порту Audio 1, расположенному на задней стенке проектора. Используйте любой из приведенных выше способов в зависимости от типа порта видео устройства и кабеля, которым вы располагаете.

При подключении аудио устройства с помощью кабеля A/V



При подключении аудио устройства с помощью стерео мини коннектора



Совет:

- Если к проектору подключено более одного внешнего видео устройства, измените значение параметра **Comp2/ YCbCr Input** в меню **Setting** на значение **YCbCr** или **YPbPr** в зависимости от типа входящего сигнала. (Подробнее) Для формата **HDTV (750P или 1125i)**, будет установлено значение **"YPbPr"** независимо от выполненных в меню **Setting** настроек.
- После подключения измените значение параметра **Audio Input** в меню **Audio** на значение **Audio1**, **Audio2** или **USB** в зависимости от того, какой порт вы используете.

Проецирование изображений RGB

Порт RGB используется в том случае, если видео сигнал защищен от записи.

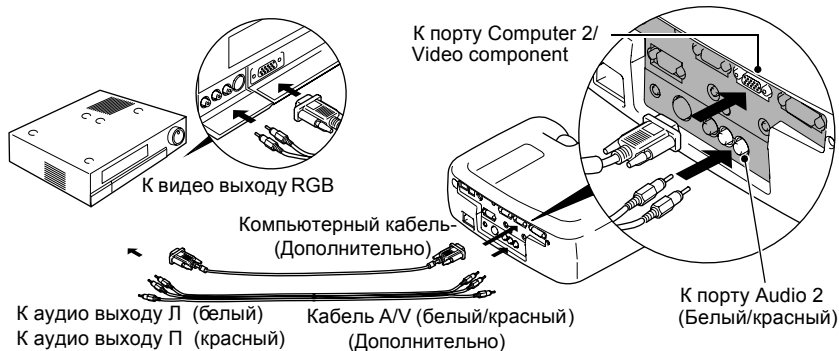
- Используйте дополнительный компьютерный кабель для подключения видео устройства к порту Computer 2/Video component, расположенному на задней стенке проектора. В качестве альтернативы можно использовать дополнительный аналоговый кабель DVI, для подключения видеоустройства к порту Computer 1, расположенному на задней стенке проектора.

См. “ Приложение: Дополнительное оборудование”.

- Если вы хотите добиться одновременно воспроизведения звука через встроенный динамик, воспользуйтесь дополнительным кабелем A/B (красный/белый), для подключения видеоустройства к порту **Audio 2**, расположенному на задней стенке проектора. В качестве альтернативы воспользуйтесь опциональным аудиокабелем для подключения видеоустройства к порту **Audio 1**, расположенному на задней стенке проектора. Используйте любой из приведенных выше способов, в зависимости от типа порта видеоустройства и кабеля, которым вы располагаете.

Если порт выхода видеоустройства - RCA коннектор

Если порт выхода видеоустройства - мини D-Sub 15-pin



Если порт выхода видеоустройства - стерео мини коннектор

Если порт выхода видеоустройства - DVI-I



Совет:

- Видео сигнал формата *RGB* совместим только с сигналами *sync-in-green*. Вы можете обратиться к разделу *SYNC Mode* в меню проектора *About* для получения дополнительной информации.
- После подключения, измените значение параметра **Comp1 Input** или **Comp2 / YCbCr Input** в меню **Setting** (Установка) на значение **RGB Video**. Для отдельной синхронизации (отдельно *H-SYNC* и *V-SYNC*) сигналов установите значение **Analog-RGB**. (Подробнее). Вы можете обратиться к разделу *SYNC Mode* в меню проектора *About* для получения дополнительной информации.
- После подключения измените значение параметра **Audio Input** в меню **Audio** на значение **Audio1**, **Audio2** или **USB** в зависимости от конфигурации порта видео устройства и кабеля, которым вы располагаете. Значение, установленное по умолчанию - **Audio2**.



Основные операции

В данной главе содержится описание основных операций по включению и выключению, а также настройке проектора.

| | |
|--|----|
| Включение проектора..... | 36 |
| • Подключение кабеля питания..... | 36 |
| • Включение проектора и проецирование изображений..... | 37 |
| Выключение проектора..... | 39 |
| Настройка экранного изображения..... | 41 |
| • Настройка размера изображения..... | 41 |
| • Настройка угла наклона изображения..... | 42 |
| • Исправление трапецидального искажения..... | 44 |
| Настройка качества изображения..... | 46 |
| • Фокусировка экранного изображения..... | 46 |
| • Настройка компьютерных изображений..... | 46 |
| • Автоматическая настройка..... | 46 |
| • Настройка параметра Tracking ”..... | 47 |
| • Настройка синхронизации..... | 48 |
| Регулировка уровня громкости..... | 49 |

Включение проектора

Включите питание проектора, чтобы начать проецирование изображений. Обязательно прочитайте Руководство по безопасности перед началом работы и отметьте основные пункты, которые необходимо помнить при проецировании изображений.

Подключение кабеля питания

Процедура

- 1 Проверьте, что питание выключено, а вся оснастка подключена к проектору.
- 2 Подключите компьютер или другое устройство к проектору. (Подробнее).
- 3 Снимите крышку с объектива. Потяните за верхнюю часть крышки объектива, чтобы ее снять.

- 4 Подключите кабель питания к проектору.

Проверьте, что коннектор кабеля питания соответствует разъему питания на корпусе проектора и плотно вставьте кабель питания в соответствующий разъем проектора.



- 5 Подключите другой конец кабеля питания к заземленной розетке.

Индикатор работы загорится оранжевым цветом.

Совет :

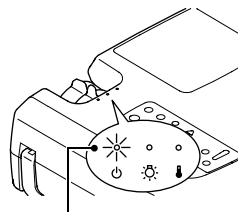
Вы не сможете управлять проектором пока индикатор работы мигает оранжевым цветом. Дождитесь, пока он перестанет мигать.



Включение проектора и проецирование изображений

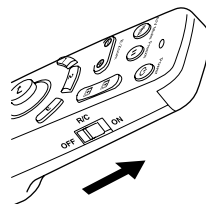
Процедура

- 1 Включите питание всех устройств, подключенных к проектору.
Если это необходимо, нажмите кнопку [Play] (Воспроизведение) на видео устройстве, чтобы начать воспроизведение изображения.
- 2 Проверьте, что индикатор работы перестал мигать и загорелся ровным оранжевым цветом.

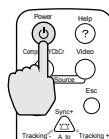


Индикатор работы горит оранжевым цветом

- 3 Установите переключатель Вкл/Выкл на пульте ДУ в положение Вкл.



- 4 Нажмите кнопку [Power] (Сеть) на пульте дистанционного управления или на панели управления проектора, чтобы включить питание проектора.
Индикатор работы замигает зеленым цветом и после непродолжительного времени проектор начнет работать.
В зависимости от настроек проектора, может появиться сообщение "No-Signal" ("Нет сигнала").



Проектор

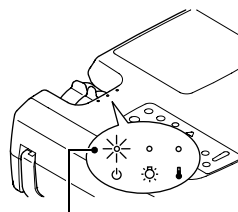


Пульт ДУ

- 5 Убедитесь, что индикатор работы перестал мигать и загорелся ровным зеленым цветом.

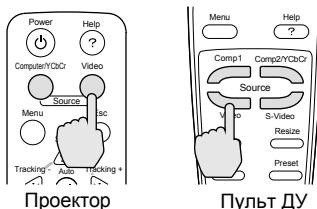
Совет :

Вы не сможете управлять проектором, пока индикатор работы мигает зеленым цветом. Дождитесь, пока он перестанет мигать.



Индикатор работы перестал мигать и загорелся ровным зеленым цветом

6 Если к проектору подключено более одного источника изображения, воспользуйтесь пультом ДУ или кнопками панели управления проектора, чтобы выбрать порт, по которому поступает видео сигнал для проецирования. Настройте проектор, основываясь на данных, приведенных в таблице:



| Порт | Кнопка | | Значение в левом нижнем углу экрана |
|----------------------------------|------------------|----------------|---|
| | Control panel | Remote control | |
| Computer1 | [Computer/YCbCr] | [Comp1] | Computer1(Digital-RGB) Computer1(Analog-RGB) Computer1(RGB-Video) |
| Computer2/ Component Video | | [Comp2/YCbCr] | Computer2(Analog-RGB) Computer2(RGB-Video) Computer2(YCbCr) Computer2(YPbPr) |
| S-Video | [Video] | [S-Video] | S-Video |
| Video | | [Video] | Video |

Совет:

- Если к проектору подключен только один источник изображения, то сигналы будут обработаны автоматически, без дополнительной настройки проектора.
- Если сообщение "No-Signal. ("Нет сигнала") не пропало, проверьте соединение еще раз.
- Если к проектору подключен компьютер с жидкокристаллическим монитором возможно, что изображение не проецируется из-за неверных настроек компьютера. После подключения проверьте, что компьютер настроен на трансляцию сигналов на внешний монитор.

В данной таблице приведены примеры настройки исходящего изображения. Для получения более подробной информации обратитесь к документации на ваш компьютер, к главе "Внешние подключения", "Подключение внешнего монитора" или похожие по названию.

| NEC | Panasonic | Toshiba | IBM | Sony | Fujitsu | Macintosh |
|-------|-----------|---------|-------|-------|---------|---|
| Fn+F3 | Fn+F3 | Fn+F5 | Fn+F7 | Fn+F7 | Fn+F10 | После включения Активизируйте параметр "Mirror" |

Если одно и тоже изображение проецируется долгое время, оно может остаться т. н. "эхом" на экране монитора. Избегайте проецирования одного изображения в течении длительного времени.

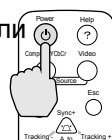
Выключение проектора

Выполните следующие действия для выключения проектора.

Процедура

1 Выключите питание устройств, подключенных к проектору. Проверьте, что питание всех устройств, подключенных к проектору отключено


2 Нажмите кнопку [Power] (Сеть) на пульте дистанционного управления или панели управления проектора. Появится следующее сообщение:



Проектор

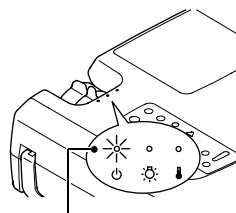


Пульт ДУ

Power OFF?
Please press  key again
to power off.

Если вы не хотите отключать питание проектора, нажмите любую кнопку за исключением кнопки [Power] (Сеть). Если вы не нажмете на какую-нибудь кнопку, сообщение исчезнет автоматически через семь секунд. (Питание проектора отключено не будет).

3 Нажмите кнопку [Power] (Сеть) еще раз. Лампа проектора отключится, а индикатор питания начнет мигать оранжевым цветом, что означает начало процесса охлаждения.



4 Убедитесь, что процесс охлаждения завершен.

После завершения процесса охлаждения индикатор работы загорится ровным оранжевым цветом. Время охлаждения проектора приблизительно 2 минуты (Это значение зависит, например, от температуры окружающего воздуха).

Индикатор работы перестал мигать и загорелся ровным оранжевым цветом

Совет :

Вы не сможете управлять проектором пока индикатор работы мигает оранжевым цветом. Дождитесь, пока он перестанет мигать

5 Отключение кабеля питания от электрической розетки

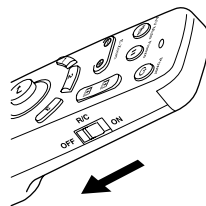
Предостережение :

Не отключайте кабель из электрической розетки до тех пор, пока индикатор работы мигает оранжевым цветом. Отключение кабеля питания во время этого процесса, может привести к поломке проектора и сократить срок службы лампы.

6 Установите переключатель R/C на пульте ДУ в положение Off (Откл.)

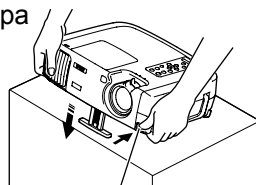
Совет :

Если вы оставите переключатель R/C в положении On (Вкл.), пульт ДУ будет продолжать потреблять энергию. Всегда перемещайте переключатель R/C в положение Off (Откл.), если не используете проектор долгое время.



7 Задвиньте переднюю подставку проектора обратно в корпус.

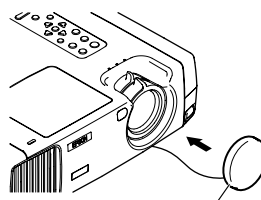
Для этого слегка надавите на проектор, одновременно удерживая кнопку регулировки подставки нажатой.



Кнопка регулировки подставки

8 Наденьте крышку объектива.

Наденьте крышку на объектив, если не используете проектор, - это поможет предохранить объектив от пыли и грязи.



Крышка объектива

Настройка экранного изображения

Вы можете настроить изображение на экране, чтобы добиться наилучшего качества.

Настройка размера изображения

Размер изображения обычно определяется расстоянием между проектором и экраном. (Подробнее).

Следующая процедура описывает, как настроить экранное изображение после установки проектора.

Совет:

Функция E-Zoom (Масштаб) позволяет вам увеличивать размер изображения. (Подробнее).

Процедура

Поверните регулятор масштаба на проекторе, чтобы настроить размер изображения. Размер изображения может быть увеличен в 1,35 раза.

Если вы хотите добиться большего увеличения, отодвиньте проектор подальше от экрана. (Подробнее).

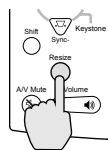


Совет:

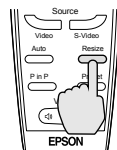
Для компьютерных изображений вы можете воспользоваться кнопкой [Resize] (Изменение размера) для переключения между нормальным и увеличенным размером.

• *Измененный размер экрана (по умолчанию): Изображения обрабатываются таким образом, чтобы автоматически заполнить всю область проецирования, в соответствии с установленным разрешением.*

• *Нормальный размер экрана: Изображения проецируются с тем же разрешением, с каким поступают. Размер изображения и область проецирования могут зависеть от разрешения.*



Проектор

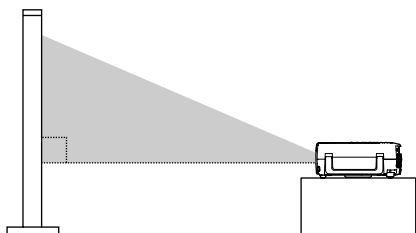


Пульт ДУ

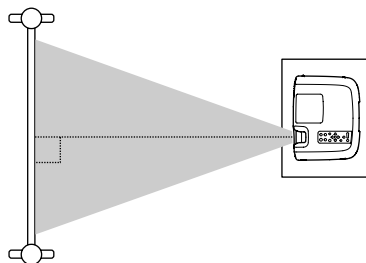
Настройка угла наклона изображения

Вы можете менять угол наклона проецируемого изображения. Установите проектор максимально перпендикулярно относительно экрана.

Вид сбоку



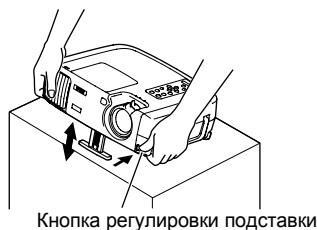
Вид сбоку



Вы можете уменьшить или увеличить угол наклона проектора в пределах 12° , выдвинув или убрав переднюю подставку.

Процедура

Потяните проектор за передний край, одновременно удерживая кнопку регулировки подставки, чтобы выдвинуть переднюю подставку. Настройте высоту передней подставки таким образом, чтобы получить необходимый угол наклона и отпустите кнопку регулировки.



Кнопка регулировки подставки

Совет:

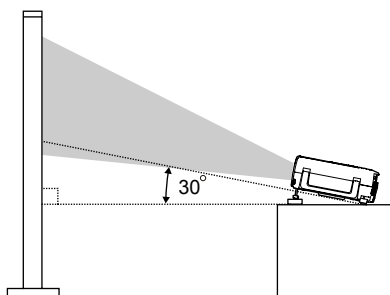
- Изменение угла наклона проектора может привести к деформации изображения. в этом случае воспользуйтесь функцией исправления трапецеидального искажения. (Подробнее)
- Для того, чтобы задвинуть переднюю подставку, нажмите и удерживайте кнопку регулировки. Передняя подставка плавно войдет в корпус проектора.

Если проектор нельзя установить перпендикулярно экрану, вы можете воспользоваться возможностью исправления трапецеидального искажения, которая описана ниже, чтобы компенсировать угол наклона изображения в пределах приблизительно 30° по вертикали или приблизительно 10° по горизонтали от перпендикуляра.

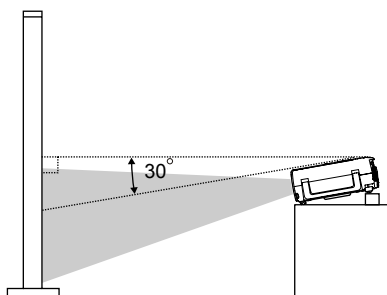
Приведенные здесь значения взяты при минимальном увеличении изображения (telephoto). Максимальное значение угла будет меньше, если размер изображения был увеличен в сторону угла наклона. К тому же, если проектор был наклонен по горизонтали и по вертикали, максимальное значение угла наклона будет меньше, чем в случае, когда проектор был наклонен только в одном направлении.

По вертикали

прибл. 30° вверх

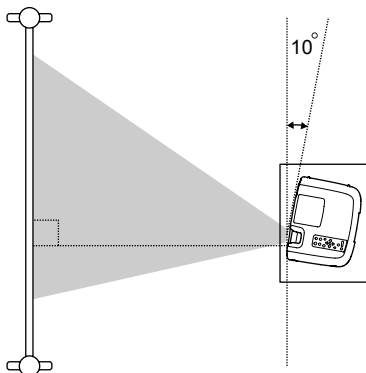


Прибл 30° вниз

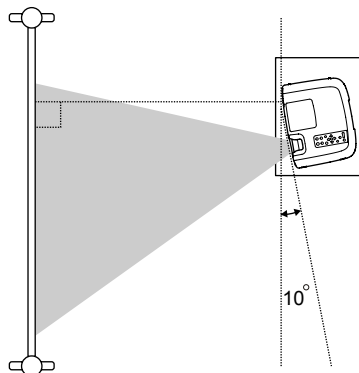


По горизонтали

Прибл. 10° Справа



Прибл. 10° Слева

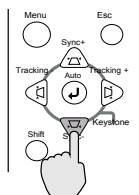
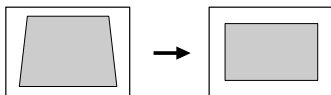


Исправление трапецидального искажения

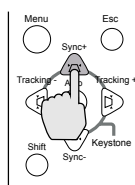
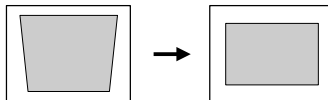
В случае, когда вы не смогли установить проектор перпендикулярно экрану, возможно появление т. н. "трапецидального искажения".

В этом случае вы можете исправить изображение с помощью кнопки [Keystone], расположенной на верхней панели управления проектора.

Исправление вертикального трапецидального искажения

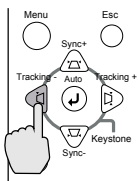
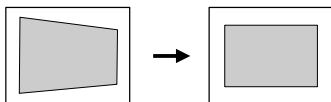


Проектор

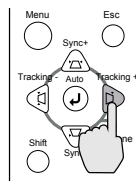
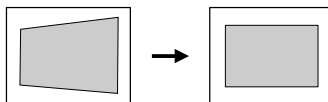


Проектор

Исправление горизонтального трапецидального искажения



Проектор



Проектор

Совет :

- При настройке трапецидального искажения проецируемое изображение уменьшается. Если вам необходимо выполнить исправление трапецидального искажения по горизонтали и по вертикали, сначала исправьте искажение по вертикали в следующем порядке:
 1. Установите проектор горизонтально.
 2. Выдвиньте переднюю подставку, чтобы получить необходимый угол наклона.
 3. Исправьте трапецидальное искажение по вертикали так, чтобы боковые стороны изображения были параллельны друг другу.
 4. Исправьте трапецидальное искажение по горизонтали так, чтобы верхняя и нижняя стороны изображения были параллельны друг другу.
- Значение данного параметра запоминается в памяти проектора, таким образом, если вы изменили положение проектора, вам придется изменить настройки параметра исправления трапецидального искажения. Для того, чтобы вернуться к настройкам по умолчанию для данного параметра, выполните следующие действия:

Для возврата по умолчанию для вертикального искажения: удерживая нажатой кнопку [Sync +], нажмите кнопку [Sync -] на 1 секунду.

Для возврата по умолчанию для вертикального искажения: удерживая нажатой кнопку [Tracking +], нажмите кнопку [Tracking -] на 1 секунду.
- Если после настройки параметра исправления трапецидального искажения изображение стало нечетким, уменьшите значение параметра Sharpness. (Подробнее). Исправить трапецидальное искажение можно через меню проектора Setting (Подробнее).
- Если вы исправляете искажение по вертикали и по горизонтали, возможности сделать это меньше, чем когда вы исправляете искажение в одной плоскости.
- Если значение, отображаемое на экране, перестало меняться при настройке параметра трапецидального искажения, значит вы достигли максимально возможного значения коррекции в данной плоскости. Проверьте, что проектор установлен под углом, не превышающем предельно допустимый.
- Если вы используете функции "E-Zoom", "Effect", "Картинка в картинке" одновременно с функцией исправления трапецидального искажения, возможно появление сообщения, о том, что значение параметра близко к предельно допустимому. В этом случае вы не сможете использовать функции "E-Zoom", "Effect", "Картинка в картинке". Если это произошло, переместите проектор так, чтобы уменьшить трапецидальное искажение.
- Предельное значение параметра трапецидального искажения зависит от типа проецируемого сигнала.

Настройка качества изображения

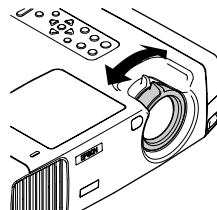
Вы можете настроить следующие параметры качества изображения

Фокусировка экранного изображения

Процедура

Поверните регулятор фокуса

Поворачивайте регулятор фокуса до тех пор, пока изображение не сфокусируется.



Совет :

Если поверхность стекол загрязнена или на нее попал конденсат, возможно, что вам не удастся правильно сфокусировать изображение. В этом случае очистите или замените оптику. (Подробнее).

Если проектор используется за пределами нормального расстояния 34,25-491,34 дюйма (0,87-12,48 м), возможно, вам не удастся правильно сфокусировать изображение. Если у вас возникли проблемы с фокусировкой изображения, проверьте расстояние от проектора до экрана.

Настройка компьютерных изображений

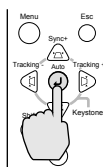
Автоматическая настройка

Данная процедура предназначена для автоматической настройки оптимальных параметров изображения. Во время выполнения данной процедуры производится настройка трех параметров: “Tracking”

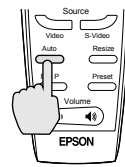
Процедура

Во время проецирования компьютерных изображений нажмите кнопку [Auto] на панели управления проектора или пульте ДУ.

Во время настройки экран будет черным.



Проектор



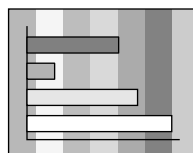
Пульт ДУ

Совет :

- Кнопка [Auto], расположенная на панели управления проектора, не будет работать, если на экране отображается меню или оперативная справка. Для того, чтобы воспользоваться данной кнопкой, выйдите из меню или оперативной справки. Или вы сможете воспользоваться кнопкой [Auto], расположенной на пульте ДУ.
- Если Вы воспользовались пультом ДУ для автоматической настройки изображения во время использования функций E-ZOOM, A/B откл., картинка в картинке, данные функции будут отменены перед включением автоматической настройки. Если Вы воспользовались кнопкой [Auto], расположенной на панели управления проектора, данные функции отменены не будут.
- Функция автоматической настройки может работать некорректно в зависимости от типа видеосигнала. В этом случае Вам придется настроить синхронизацию вручную.

Tracking

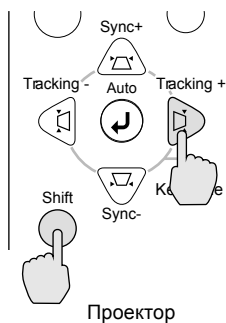
Если в изображении появляются вертикальные полосы, которые не пропадают после использования функции автоматической настройки, Вы можете попробовать убрать их вручную с помощью следующих действий.



Процедура

Удерживая нажатой кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите кнопку [Tracking +].

Значение параметра «Tracking» («Регулировка») будет увеличиваться на единицу при каждом нажатии кнопки.

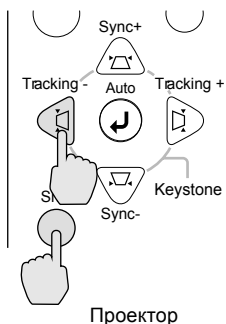


Удерживая нажатой кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите кнопку [Tracking -].

Значение параметра «Tracking» («Регулировка») будет уменьшаться на единицу при каждом нажатии кнопки.

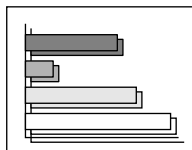
Совет :

Во время ручной настройки изображение будет мигать.



Настройка синхронизации

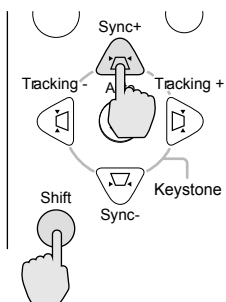
Если изображения, передаваемые компьютером, дрожат, имеют нечеткие, размытые очертания или накладываются друг на друга, и если эти недостатки нельзя устранить, используя автоматическую настройку, вам следует настроить синхронизацию вручную, выполнив следующие действия.



Процедура

Удерживая нажатой кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите кнопку [Sync +].

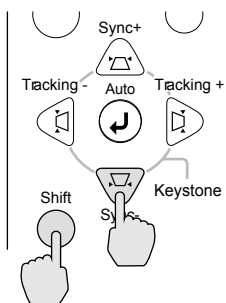
Значение параметра «Sync» («Синхронизация») будет увеличиваться на единицу при каждом нажатии кнопки.



Проектор

Удерживая нажатой кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите кнопку [Sync -].

Значение параметра «Sync» («Синхронизация») будет уменьшаться на единицу при каждом нажатии кнопки.



Проектор





Совет :

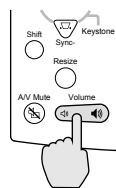
- Если Вы перед настройкой параметра «Синхронизация» не настроили параметр «Регулировка», Вы не сможете получить наилучшее качество изображения. Тем не менее, неправильная настройка параметра «Регулировка» может не влиять на некоторые виды изображения. Однако изображения со множеством горизонтальных полос и затенением требуют проверки настройки указанного параметра.
- Вы можете устранить дрожание и нечеткость в изображении путем регулировки его яркости, контрастности и резкости.

Настройка уровня громкости

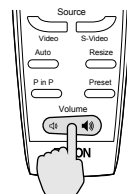
Вы можете настроить уровень громкости звука как для встроенных динамиков, так и для внешнего аудиоустройства.

Процедура

Нажмите кнопку [Volume  , ] на пульте ДУ или на панели управления проектора. При нажатии кнопки [] громкость звука увеличивается, при нажатии кнопки [] уменьшается. Во время настройки уровня громкости на экране будет отображаться индикатор уровня.



Проектор



Пульт ДУ

Совет :

При настройке изменяется уровень громкости тех динамиков, которые подключены в данный момент.



Дополнительные возможности

Эта глава посвящена описанию расширенных функций для проецирования изображения и использованию меню настроек.

| | |
|--|----|
| Функции расширения возможностей проецирования..... | 52 |
| • Перечень функций | 52 |
| • Описание функций | 52 |
| • A/V Mute | 52 |
| • Freeze (Фиксация) | 54 |
| • Проецирование на широкий экран | 55 |
| • E-Zoom | 56 |
| • Дополнительные эффекты | 58 |
| • Отмена дополнительных эффектов | 59 |
| • Картинка в картинке (Pin P) | 60 |
| Использование функций меню | 62 |
| • Перечень функций | 62 |
| • Меню Video | 62 |
| • Меню Audio | 67 |
| • Меню Effect | 68 |
| • Меню Setting | 69 |
| • Меню User's Logo | 71 |
| • Меню Advanced | 72 |
| • Меню About | 73 |
| • Меню Reset All | 74 |
| • Использование меню | 75 |

Дополнительные возможности

Эта глава посвящена описанию расширенных функций для проецирования изображения

Перечень функций

Функции для расширения возможностей проецирования.

| Функция | Описание | Страница |
|------------------------|---|----------|
| A/V Mute | Моментально отключает звук и изображение | 52 |
| Freeze | Фиксирует проецируемое изображение | |
| Wide screen projection | Меняет соотношение ракурса с 4:3 до 16:9 при проецировании видео-изображений, что позволяет просматривать их на широкоформатном экране | 55 |
| E-Zoom | Увеличение части изображения. | 56 |
| Effect 1 | Использование курсора мыши для выделения определенных областей изображения или его определенной части | 58 |
| Effect 2 | Подсветка части изображения | 58 |
| Effect 3 | Цветная решетка поверх изображения | 58 |
| Picture in picture | Картинка в картинке (P in P) Отображение маленького экрана, на который проецируется видеоизображение, поверх большого, на который проецируется компьютерное или комбинированное изображение | 60 |

Описание функций

Ниже приведено подробное описание всех функций.

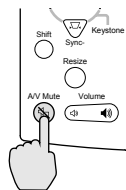
A/V Mute

Эта функция моментально отключает изображение и звук.

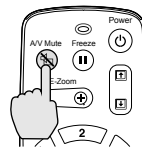
Например, она может быть использована, когда Вы не хотите показывать такие действия, как выделение различных файлов во время проецирования компьютерных изображений. Однако, если Вы используете эту функцию во время проецирования видео изображений например фильмов, вы должны помнить, что отключение проектора никак не повлияет на процесс воспроизведения изображения и звука. Таким образом, вам будет сложно продолжить проецирование с момента, на котором вы отключили проектор.

Процедура

Нажмите кнопку [A/V Mute] на пульте ДУ или на панели управления проектора. Проецирование изображения и звука будет приостановлено. Повторное нажатие кнопки [A/V Mute] на пульте ДУ или на панели управления проектора продолжит процедуру проецирования.



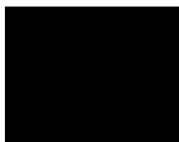
Проектор



Пульт ДУ

Вы можете использовать функцию “A/V Mute” в меню “Setting” (“Установка”) для выбора одного из трех изображений, которое будет проецироваться при включении данной функции. (Подробнее).

Черный



По умолчанию

Синий



Пользовательский



Совет :

Значение логотипа по умолчанию - это логотип Epson.

Вы можете изменить логотип, создав и установив свой собственный. (Подробнее).

Freeze (Фиксация)

Эта функция фиксирует только проецируемое изображение. Звук при этом будет воспроизводиться.

К тому же, изображение будет воспроизводиться на внешнем устройстве.

Процедура

Нажмите кнопку [Freeze] на пульте ДУ.
Изображение при этом зафиксируется.

Чтобы продолжить воспроизведение изображения, снова нажмите кнопку [Freeze] или [Esc].



Совет:

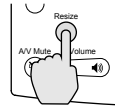
- Нажатие кнопки [Freeze] убирает с экрана все ранее вызванные меню и справки.
- Если Вы нажмете кнопку [Freeze] в момент использования функции “E-Zoom” или после активизации функции “Картинка в картинке”, все изображения на экране будут переведены в режим “Пауза”.

Проецирование на широкий экран

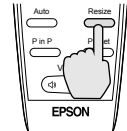
Эта функция позволяет изменять соотношение ракурса видео изображений с 4:3 до 16:9 в момент их проецирования. Изображения, записанные в цифровом формате или в формате DVD, можно просмотреть в широкоэкранным формате 16:9. В случае если изображение записано в формате HDTV, центральная часть изображения может быть отображена на весь экран.

Процедура

Нажмите кнопку [Resize] на пульте ДУ или на панели управления проектора. Размер изображения будет меняться все время, пока Вы держите кнопку нажатой.

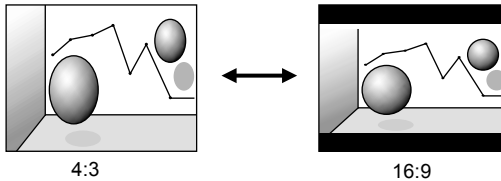


Проектор

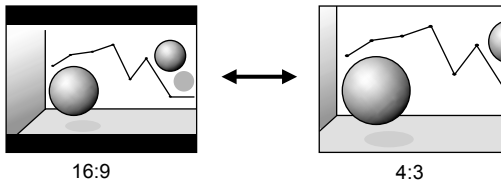


Пульт ДУ

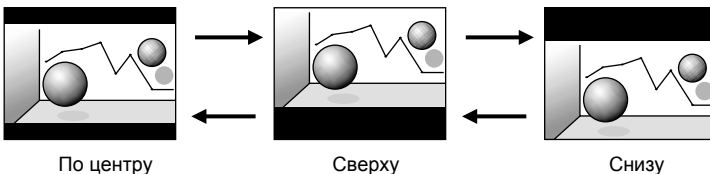
Для SDTV



Для HDTV



Изменение расположения изображения на экране 16:9. Держа кнопку [Shift] на панели управления проектора нажатой, нажмите кнопку [Resize]. Расположение изображения на экране будет меняться так, как показано ниже, все время пока Вы держите кнопку [Resize].

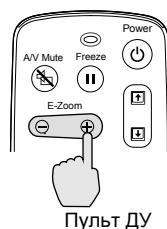


E-Zoom

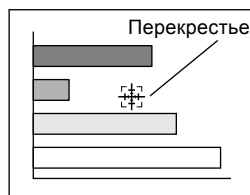
Эта функция позволяет увеличить или уменьшить определенную часть проецируемого изображения, например, графика или таблицы.

Процедура

- 1 Нажмите кнопку [E-ZOOM] на пульте ДУ. На экране в центральной точке изображения, которое Вы хотите увеличить, появится курсор в виде креста.

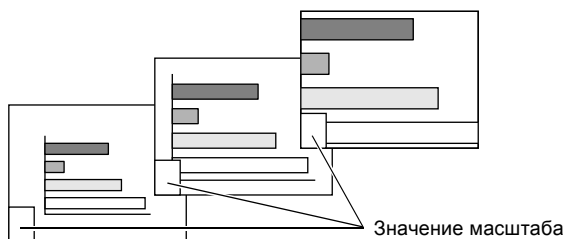


- 2 Передвиньте курсор в ту часть изображения, которое Вы хотите увеличить или уменьшить. Воспользуйтесь кнопкой ⤴ на пульте ДУ для перемещения курсора.



- 3 Когда на кнопке [E-ZOOM] Вы нажимаете (⊕), изображение начинает увеличиваться вместе с курсором в центре. Когда Вы нажимаете (⊖), изображение начинает уменьшаться. В нижнем левом углу экрана будет отображаться значение масштаба. Вы можете перемещаться по изображению, используя кнопку ⤴ на пульте дистанционного управления.

Значение масштаба будет появляться на экране



Для отмены функции E-ZOOM, нажмите кнопку [Esc].

Совет :

- *Выбранная часть изображения может быть увеличена от 1 до 4 раз, в 25 шагов, каждый из которых равен 0,125.*
- *Если Вы использовали функцию «Картинка в картинке», эффект увеличения отобразится как на основном, так и на маленьком экране. Функция «Effect» не может быть вызвана, если вы используете функцию E-ZOOM. Функции «Исправления трапецидального искажения», «Tracking», и «Sync» также не могут быть использованы с панели управления проектора.*
- *Если функция E-ZOOM используется одновременно с функцией исправление трапецидального искажения, значение которой близко к пороговому, на экране появится сообщение, а использование функции E-ZOOM станет невозможным. В этом случае измените значение параметра трапецидального искажения.*

Effects (Дополнительные эффекты)

Кнопки [1], [2], [3] на пульте ДУ могут использоваться для применения эффектов к изображениям, которые проецируются на экран в течение презентации. Эти функции могут использоваться для того, чтобы акцентировать внимание на отдельных частях изображения.

| | | |
|-----------------|------------------|--|
| Эффект 1 [1] | Курсор/ Штамп | На экране появится значок, который можно перемещать так же, как и указатель. В дополнение можно создать значок, который будет ставиться на изображение как маркировка. |
| Эффект 2 [2] | Прожектор | Для подсветки отдельных частей изображения. |
| Эффект 3 [3] | Решетка | Решетка (горизонтальные и вертикальные линии) могут быть нарисованы сверху проецируемого изображения |

Процедура

- 1 Нажмите кнопки 1, 2 или 3 на пульте ДУ, чтобы выбрать вид эффекта.
В центре проецируемого изображения появится курсор или линия.
[1]: Значок
[2]: Прожектор
[3]: Решетка



Пульт ДУ

- 2 Выберите тип значка или линии.

При нажатии кнопки [1] значки будут меняться в следующем порядке:



Изменение размера при нажатии кнопки [2] будет происходить в следующем порядке:


Средний Большой Маленький

При нажатии кнопки [3] изменение типа решетки будет происходить в следующем порядке:



Совет :


*Вы можете использовать меню **Effect** для установки типа курсоров или линий, а также размера и яркости прожектора.*

3 Нажмите кнопку  на пульте ДУ вверх, вниз, влево или вправо для перемещения выбранного значка

Эффект 1: Перемещение указателя мыши

Эффект 2: Перемещение прожектора

Эффект 3: Горизонтальные линии перемещаются вертикально и вертикальные линии перемещаются горизонтально.

4 Для применения эффекта 1, переместите курсор до того места, на который вы хотите его установить и нажмите кнопку .

Совет :

- *Одновременно может отображаться только один тип эффекта.*
- *Если вы нажмете на кнопку другого эффекта, то использование текущего будет остановлено, и будет запущен эффект, кнопку которого вы нажали. Вы не сможете воспользоваться функцией беспроводной мыши для пульта ДУ во время использования дополнительных эффектов.*
- *Если вы используете дополнительные эффекты совместно с функцией исправления трапецидального изображения, значение которой близко к пороговому, на экране появится предупреждение, а использование дополнительных эффектов станет невозможным. В этом случае уменьшите значение параметра исправление трапецидального искажения.*

Отмена эффектов

Нажмите любую кнопку, кроме 1, 2, 3  или Влево

Использование эффекта прекратится, а все значки пропадут с экрана.

Картинка в картинке (P in P)

Данная функция позволяет вам одновременно отображать компьютерное или комбинированное изображение и видеобразжение (Видео или S-Video) на маленьком экране. Видеоизображение для показа на маленьком экране можно выбрать в меню Setting с помощью команды P in P. (Подробнее).

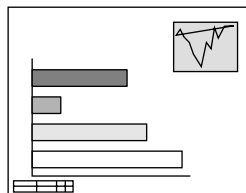
Совет:


Функция не будет работать, если используется сигнал комбинированного изображения TV(525i).

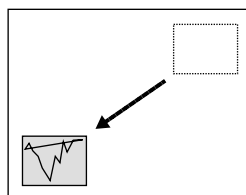
Процедура

- 1 Подключите все устройства, выберите тип субэкрана с помощью меню Setting и нажмите кнопку [P in P] на пульте ДУ.

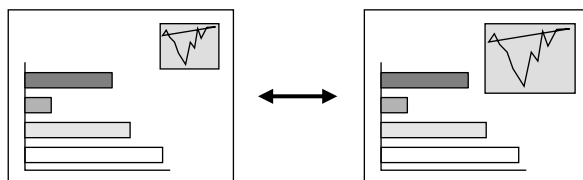
Маленький экран появится в правом верхнем, а командная строка в левом нижнем углу большого экрана.



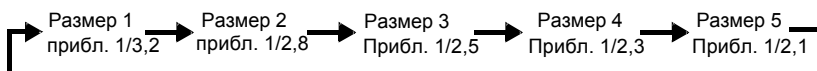
- 2 Воспользуйтесь кнопкой  на пульте ДУ для перемещения маленького экрана.



- 3 Нажмите кнопку [E-Zoom] на пульте ДУ, чтобы изменить размер маленького экрана.



Размер маленького экрана можно выбрать из пяти предустановленных. Ниже приведены относительные значения длины и высоты маленького экрана, при условии, что соответствующие параметры основного экрана равны 1.



Маленький экран, появляющийся при нажатии кнопки [P in P] имеет размер 2

- 4 Нажмите кнопку  на пульте ДУ, чтобы принять расположение и размер маленького экрана.

Совет :

- Если вы изменяли расположение маленького экрана, в следующий раз он появится именно там, куда вы его поместили.
- Вы не сможете одновременно использовать функцию картинка в картинке и [E-Zoom].
- Если вы подключили аудиоустройство как для основного, так и для дополнительного экранов, и выполнили настройки в меню Audio, вы сможете воспользоваться кнопкой Effect, для переключения динамиков на воспроизведение звука с одного экрана на другой.
Effect 1: Основной экран
Effect 2: Дополнительный экран
- Если функция P in P используется одновременно с функцией “Исправление трапецидального искажения”, значение которой близко к пороговому, на экране появится сообщение, а использование функции P in P станет невозможным.
В этом случае измените значение параметра “Исправление трапецидального искажения”.

Использование функций меню

Меню проектора могут быть использованы для проведения большого количества настроек и выбора параметров работы.



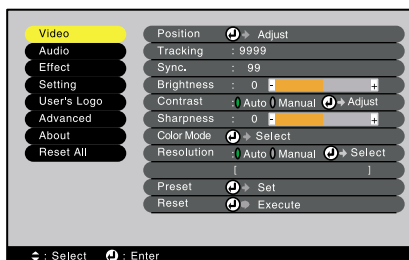
Перечень функций

Меню Video

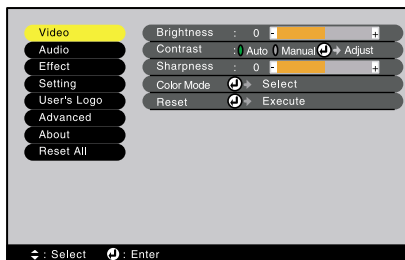
Вы не сможете настроить параметры меню "Video" до тех пор, пока не подключите какое-нибудь устройство.

Пункты, которые вы можете изменить в меню "Video" будут отличаться для различных типов сигналов. Вы не сможете настроить те функции, которые не доступны для данного типа сигнала.


Аналоговый-RGB




Цифровой-RGB



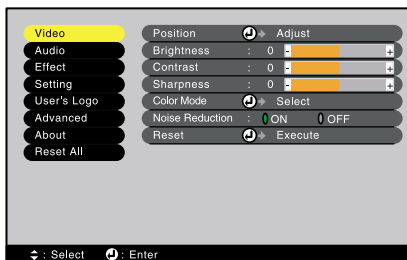
Компьютер (Аналоговый-RGB, Цифровой-RGB)

| Основное Меню | Дополнительное Меню | Функция | По Умолчанию |
|---------------|---------------------|---|-----------------------------|
| Video | Position | Только для аналогового RGB Перемещает экран по вертикали и горизонтали Нажмите кнопку  , и выполните настройку с помощью открывшегося экрана настройки | В зависимости от соединения |
| | | Исправляет изображения при появлении вертикальных полос | В зависимости от соединения |
| | Sync. | Только для аналогового RGB Исправляет изображения, передаваемые компьютером, если они дрожат, имеют нечеткие, размытые очертания или накладываются друг на друга. <i>Вы можете исправить эти ошибки с помощью настроек яркости и контрастности.</i> <i>Если вы сначала настроите параметр "Tracking", а затем Sync, вы сможете добиться лучших результатов</i> | 0 |
| | Brightness | Настраивает яркость изображения | Среднее (0) |
| | Contrast | Настраивает контрастность изображения | Автоматически |
| | Sharpness | Настраивает четкость изображения | Среднее (0) |
| | Color Mode | Настраивает параметры отдельно для компьютерного и видео изображений. Вы можете выбрать из 6 предустановленных режимов SRGB :Изображения проецируются в стандарте sRGB.* Normal : Для презентаций в комнатах с нормальным Освещением Meeting : Изображения проецируются без цветокоррекции Presentation: Для презентаций в слабо освещенных помещениях . Theater : Кинофильмы. Оптимально нормальное изображение Amusement: Нормальное изображение. Великолепно подходит для игр. | Normal |
| | Resolution | Только для аналогового RGB Выберите Auto или Manual. Если установлено Auto, настройка проводится Автоматически. Если Manual, вы можете выбрать разрешение из списка. | Auto |
| | Preset | Только для аналогового RGB Сохраняет установленное разрешение в список. | - |

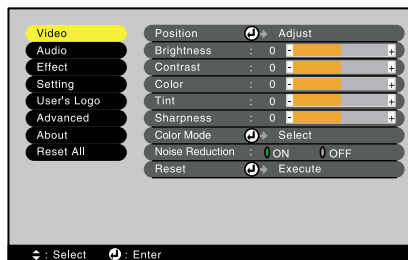
| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По Умолчанию |
|---------------|---------------------|--|--------------|
| Video | Reset | Сброс всех изменений в настройках меню Video и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку  , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All, чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее). | |

* Если вы выберете **sRGB**, значение цветовой температуры для команды **Color Adjustment** в меню **Advanced** будет равным 6500K.

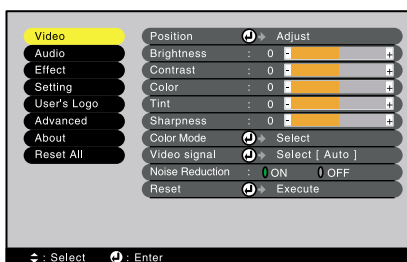
RGB-Video



Component (YCbCr, YPbPr)





S-Video, Video



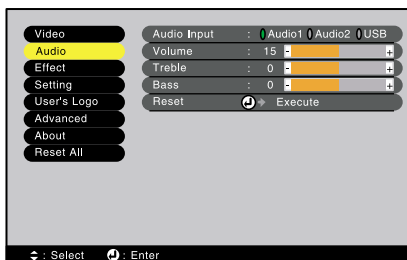
Video (RGB-Video, YCbCr, YPbPr, S-Video, Video)


| Основное Меню | Дополнительное Меню | Функция | По Умолчанию |
|---------------|---------------------|--|-----------------------------|
| Video | Position | Только для аналогового RGB Перемещает экран по вертикали и горизонтали Нажмите кнопку и выполните настройку с помощью открывшегося экрана настройки | В зависимости от соединения |
| | Brightness | Настраивает яркость изображения | Среднее (0) |
| | Contrast | Настраивает контрастность изображения | Автоматически |
| | Color | Не доступен для RGB-Video Настраивает интенсивность цвета. | Среднее (0) |
| | Tint | Не доступен для RGB-Video Настраивает цветовые тона Возможен только для сигналов NTSC | Среднее (0) |
| | Sharpness | Настраивает четкость изображения | Среднее (0) |

| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|--|--------------|
| Video | Color Mode | <p>Настраивает параметры отдельно для компьютерного и видеоизображений. Вы можете выбрать из 6 предустановленных режимов:</p> <p>SRGB :Изображения проецируются в стандарте sRGB.* Normal : Для презентаций в комнатах с нормальным освещением Meeting : Изображения проецируются без цветокоррекции Presentation: Для презентаций в слабо освещенных помещениях . Theater : Кинофильмы. Оптимально нормальное изображение</p> <p>Amusement: Нормальное изображение. Великолепно подходит для игр.</p> | Theater |
| | Video Signal | <p>Устанавливает тип видеосигнала. Нажмите кнопку , чтобы выбрать тип видеосигнала из появившегося списка. Если значение установлено в положение Auto, тип видео сигнала устанавливается автоматически, но тип сигнала проектора PAL (60 Гц) вы должны установить вручную.</p> | Auto |
| | Noise Reduction | <p>Включает или выключает функцию Noise Reduction Если установлено в положение ON, шумы снижаются. Не активна, если на экране отображается меню или справка. Вступает в силу сразу после закрытия окна справки или меню.</p> | ON |
| | Reset | <p>Сброс всех изменений в настройках меню Video и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All, чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее).</p> | |

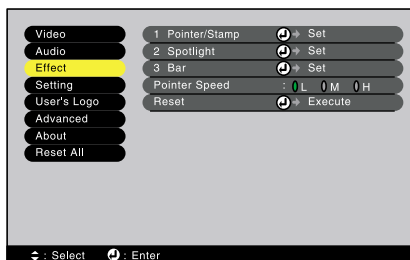
Если вы выберете **sRGB**, значение цветовой температуры для команды **Color Adjustment** в меню **Advanced** будет равным 6500K.

Меню Audio



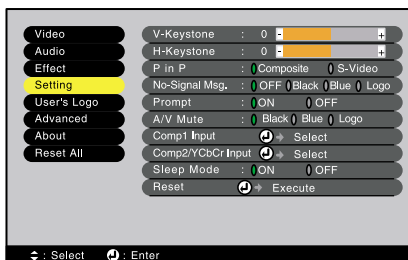
| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|--|-----------------------------|
| Audio | Audio Input | Служит для изменения порта источник видео сигнала на Audio 1, Audio 2 или USB. | В зависимости от соединения |
| | Volume | Изменение уровня громкости | 15 |
| | Treble | Изменение уровня высокочастотного звучания | Среднее |
| | Bass | Изменение уровня низкочастотного звучания | Среднее |
| | Reset | Сброс всех изменений в настройках меню Video и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку  , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All, чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее). | |

Меню Effect




| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|-------------------------------------|
| Effect | Pointer/Stamp | При нажатии кнопки 1 возможен выбор одного из трех курсоров. Нажмите кнопку и выберите установку из подменю Pointer/Stamp . Воспользоваться данной функцией можно только с пульта ДУ, нажимая кнопку [1]. (Подробнее). | |
| | Spotlight | При нажатии кнопки 2 возможен выбор одного из трех предустановленных размеров прожектора. Нажмите кнопку и выберите установку из подменю Spotlight . Воспользоваться данной функцией можно только с пульта ДУ, нажимая кнопку [2]. (Подробнее). | Размер: Medium Large Small |
| | Bar | При нажатии кнопки 3 возможен выбор одной из трех предустановленных линий. Нажмите кнопку и выберите установку из под-меню Bar . Воспользоваться данной функцией можно только с пульта ДУ, нажимая кнопку [3]. (Подробнее). | |
| | Pointer Speed | Выберите скорость перемещения курсора L: Медленная, M: Средняя, H: Быстрая | M |
| | Reset | Сброс всех изменений в настройках меню Effect и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All, чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее). | |

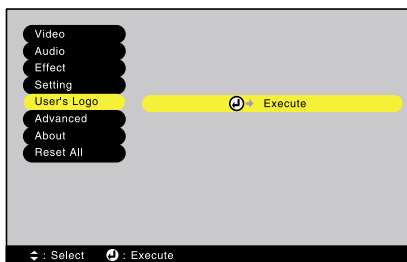
Меню Setting




| Основное МЕНЮ | Дополнительное МЕНЮ | Функция | По умолчанию |
|------------------|------------------------|---|-----------------|
| Setting | V-Keystone | <p>Исправление трапецидального искажения по вертикали. При настройке трапецидального искажения проецируемое изображение уменьшается. Если вам необходимо выполнить исправление трапецидального искажения по горизонтали и по вертикали, сначала исправьте искажение по вертикали.</p> <p>Значение данного параметра запоминается в памяти проектора, таким образом, если вы изменили положение проектора, вам придется изменить настройки параметра “Исправление трапецидального искажения”.</p> <p>Если после настройки параметра исправление трапецидального искажения изображение стало нечетким, уменьшите значение параметра Sharpness.</p> <p>Если вы исправляете искажение по вертикали и горизонтали, возможности сделать это меньше, чем когда вы исправляете искажение в одной плоскости проецируемого сигнала.</p> | Среднее |
| | H-Keystone | <p>Исправление трапецидального искажения по горизонтали. При настройке трапецидального искажения проецируемое изображение уменьшается. Если вам необходимо выполнить исправление трапецидального искажения по горизонтали и по вертикали, сначала исправьте искажение по вертикали.</p> <p>Значение данного параметра запоминается в памяти проектора, таким образом, если вы изменили положение проектора, вам придется изменить настройки параметра исправление трапецидального искажения.</p> <p>Если после настройки параметра исправление трапецидального искажения изображение стало нечетким, уменьшите значение параметра Sharpness.</p> <p>Если вы исправляете искажение по вертикали и горизонтали, возможности сделать это меньше, чем когда вы исправляете искажение сигнала в одной плоскости.</p> | Среднее |

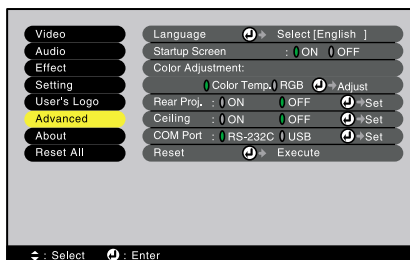
| Основное Меню | Дополнительное Меню | Функция | По Умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--------------|
| Setting | P in P | Устанавливает источник изображения для функции “Картинка в картинке” как для режима Composite Video так и для режима S-Video. Вы можете вызвать данную функцию, нажав кнопку P in P на пульте ДУ. (Подробнее). | Composite |
| | No-Signal Msg. | Устанавливает цвет экрана и сообщение в случае, если не поступает видеосигнала. <i>Чтобы использовать собственный логотип, вам необходимо его записать. (Подробнее).</i> | Blue |
| | Prompt | Устанавливает, отображать или нет обозначение источника изображения на экране. | ON |
| | A/V Mute | Устанавливает цвет экрана и сообщение в случае, если нажата кнопка [A/V Mute]. <i>Чтобы использовать собственный логотип, вам необходимо его записать. (Подробнее).</i> | Black |
| | Computer 1 | Определяет тип входящего видеосигнала для порта Computer 1 | Analog-RGB |
| | Comp2/ YCbCr Input | Определяет тип входящего видеосигнала для порта Computer 2/YCbCr Input | Analog-RGB |
| | Sleep Mode | Определяет действие для сохранения энергии, если отсутствует видеосигнал. Если установлено в положение ON, проектор отключится через 30 минут после того, как пропадет видеосигнал. Проектор включится после нажатия кнопки [Power] на панели управления. | ON |
| | Reset | Сброс всех изменений в настройках меню Setting и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку  , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All, чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее). | |

Меню User's Logo



| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--------------|
| User's Logo | Execute | Запись пользовательского логотипа. Нажмите кнопку  и выполните указанные на экране действия | EPSON logo |

Меню Advanced

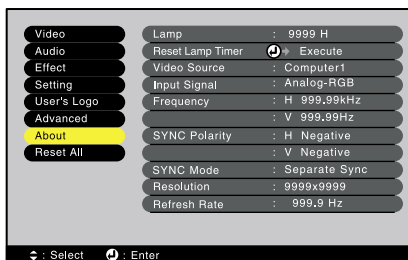


| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--|
| Advanced | Language | Выберите язык, на котором будут отображаться экранные сообщения. Для этого нажмите кнопку и выберите язык из открывшегося списка. | English |
| | Startup Screen | Установите, отображать приветственное сообщение или нет. Чтобы использовать собственный логотип, вам необходимо его предварительно записать. | ON |
| | Color Adjustment | <p>Настраивает цветовую температуру и интенсивность цвета каждого канала в изображении RGB.</p> <p>Color Temp.: Устанавливает цветовую температуру.</p> <p>Нажмите кнопку и установите значение цветовой температуры в подменю Color Adjustment.</p> <p>Нажмите кнопку , выберите R (Красный), G (Зеленый) или B (Синий) в под-меню Color Adjustment и установите значение для каждого цвета.</p> <p>Во время настройки вы сможете увидеть результат на экране.</p> | Color Temp : Зависит от Соединения |
| | Rear Proj. | Используется при обратном проецировании на прозрачный экран. Если установлено в положение ON, изображение переворачивается по горизонтали. | OFF |
| | Ceiling | Используется, если проектор прикреплен к потолку. Если установлено в положение ON, изображение переворачивается по горизонтали и по вертикали. | OFF |
| | COM порт | Используется для переключения соединения между (RS-232C) и USB | RS-232C |
| | Reset | Сброс всех изменений в настройках меню Advanced и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку , чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset All , чтобы вернуться к установкам по умолчанию. (Подробнее). | |

Меню About

В меню **About** отображается информация о настройках текущего видеоприемника. Значение параметра **Lamp** равно **0H** при работе от 0 до 10 часов, после этого оно меняется на единицу каждый час.

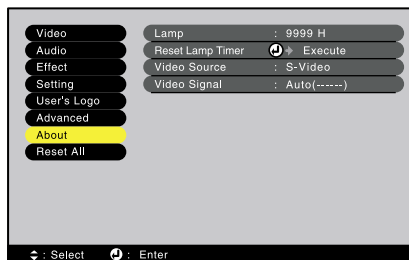
Компьютер



Компьютер (Digital-RGB, Analog-RGB, RGB-Video, YCbCr, YPbPr)

| Основное Меню | Дополнительное Меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--------------|
| About | Lamp | Отображает приблизительно время работы лампы. Когда достигнуто критическое значение, начинает отображаться в красном цвете | 0H |
| | Reset Lamp Timer | Обнуляет значение счетчика времени работы лампы. Если вы выбираете этот параметр, счетчик времени работы лампы устанавливается равным 0 | - |
| | Video Source | Отображает источник видеозображения, сигнал с которого в данный момент проецируется | |
| | Input signal | Отображает настройки для входящего сигнала | |
| | Frequency | Отображает настройки для частоты горизонтальной развертки | |
| | SYNC Polarity | Отображает настройки для полярности синхронизации | - |
| | SYNC Mode | Отображает настройки синхронизации | - |
| | Resolution | Отображает разрешение входящего сигнала | - |
| | Refresh Rate | Отображает частоту обновления | - |

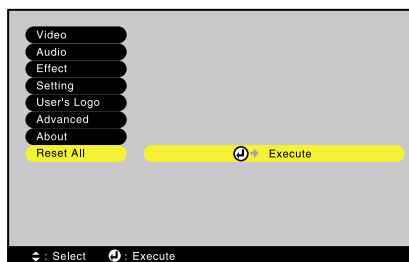
Видео



Видео (S-Video, Video)

| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--------------|
| About | Lamp | Отображает приблизительно время работы лампы. Когда достигнуто критическое значение, начинает отображаться в красном цвете | 0H |
| | Reset Lamp Timer | Обнуляет значение счетчика времени работы лампы. Если вы выбираете этот параметр, счетчик времени работы лампы устанавливается равным 0 | - |
| | Video Source | Отображает источник видеозображения, сигнал с которого в данный момент проецируется | |
| | Video signal | Отображает формат входящего сигнала | Auto |

Меню Reset



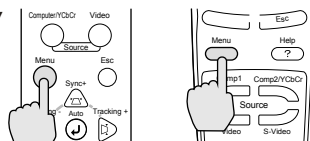
| Основное меню | Дополнительное меню | Функция | По умолчанию |
|---------------|---------------------|---|--------------|
| Reset All | Execute | Сброс всех изменений в настройках всех меню и возврат к установкам по умолчанию. Нажмите кнопку [Enter] чтобы открыть экран подтверждения и выберите Yes. Выберите Reset, в любом меню, чтобы вернуться к установкам по умолчанию только для выбранного подменю. Значение установок User's Logo, Lamp и Language к значению по умолчанию возвращены не будут. | |

Использование меню

Вы можете вызвать меню как с пульта ДУ, так и с панели управления проектора.


Процедура

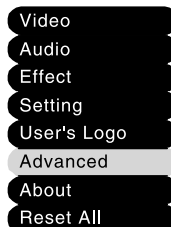
- 1 Нажмите кнопку [Menu] на пульте ДУ или панели управления проектора. На экране появится Главное меню.




Проектор


Пульт ДУ

- 2 Выберите тему меню
Нажмите кнопку [Sync +] или [Sync -] на панели управления проектора. Нажмите кнопку  на пульте ДУ




- 3 Подтвердите выбор
Нажмите кнопку  на пульте ДУ. На экране появится подменю.

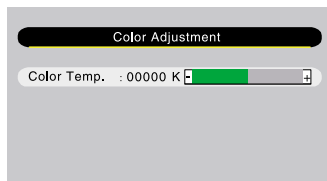


- 4 Выберите тему под-меню
Нажмите кнопку [Sync +] или [Sync -] на панели управления проектора. Нажмите кнопку  на пульте ДУ





Темы в подменю **About** и **Video** будут различаться для разных типов видеосигналов.

- 5** Установите значение.
Нажмите кнопку [Tracking +] или [Tracking -] на панели управления проектора или правый (левый) край кнопки .



Совет :

Если у подменю есть еще одно меню, оно будет отмечено значком . Если Вы выберете данный пункт и нажмете на кнопку , откроется следующее меню.

Обратитесь к разделу “Перечень функций” для получения дополнительной информации по каждой функции. (Подробнее).

- 6** Выберите другой пункт меню
Выполните действия с 2 по 5, чтобы изменить настройки других меню. Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку [Esc].
- 7** Закройте меню
Нажмите кнопку [Menu].



Приложения

В данной главе приведена информация по решению проблем и процедурам технического обслуживанию, цель которых улучшить качество изображения и продлить срок службы вашего проектора.

| | |
|---|-----|
| Решение проблем..... | 78 |
| • Использование справки | 78 |
| • Если возникли проблемы | 80 |
| • Если индикаторы не помогают | 83 |
| Техническое обслуживание..... | 91 |
| • Чистка | 91 |
| • Чистка корпуса..... | 91 |
| • Чистка оптики..... | 91 |
| • Чистка воздушного фильтра..... | 91 |
| • Замена расходных материалов | 93 |
| • Срок службы лампы..... | 93 |
| • Замена лампы..... | 94 |
| • Сброс счетчика ресурса лампы..... | 96 |
| • Замена воздушного фильтра..... | 97 |
| Сохранение пользовательского логотипа | 98 |
| Дополнительное оборудование..... | 100 |
| Глоссарий..... | 100 |
| Перечень команд ESC/VP21 | 103 |
| • Перечень команд | 103 |
| • Транспортные протоколы | 103 |
| • Кабели | 104 |
| • Параллельный интерфейс..... | 104 |
| • USB интерфейс..... | 104 |
| Список поддерживаемых мониторов..... | 105 |
| Характеристики..... | 106 |
| Внешний вид..... | 108 |
| Индекс | 109 |

Решение проблем

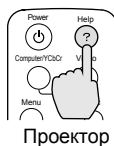
В данной главе содержится информация по поиску неисправностей и возможных путях их устранения.

Использование справки

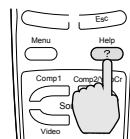
Если у вас возникли проблемы с проектором, вы можете обратиться к экранной справке, которая поможет вам решить возникшие проблемы. Справка выполнена в виде нескольких меню в формате “вопрос-ответ.” *

Процедура

- 1 Нажмите кнопку [Help] на пульте ДУ или панели управления проектора. Появится экран справки.

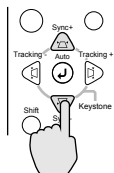


Проектор

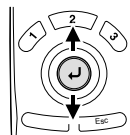


Пульт ДУ

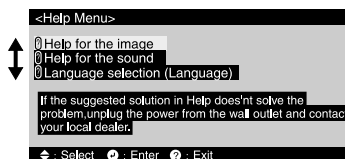
- 2 Выберите тему меню. Нажмите кнопку [Sync +] или [Sync -] на панели управления проектора. Нажмите кнопку [2] на пульте ДУ.



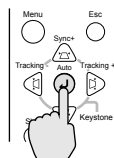
Проектор



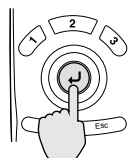
Пульт ДУ



- 3 Подтвердите выбор. Нажмите кнопку [2] на пульте ДУ. На экране появится подменю. Вы можете нажать кнопку [Esc], чтобы вернуться к предыдущему меню.



Проектор



Пульт ДУ

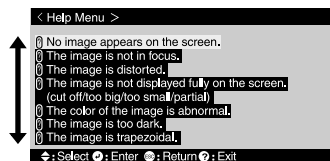
* Проектор не поддерживает русский язык.

4 Повторите шаги с 2-3, чтобы просмотреть меню для получения более подробной информации

Вы можете выйти из меню справки в любое время, нажав кнопку [Help].

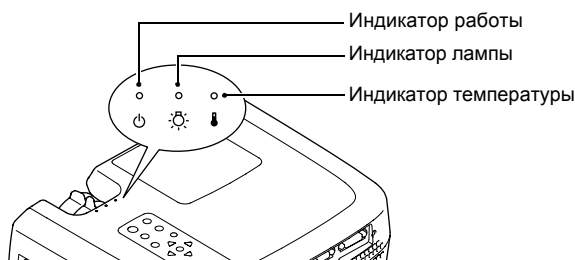
Совет :

Если вы не смогли найти решения проблемы, обратитесь к разделам “Если возникли проблемы” или “Если индикаторы не помогают”.



Если возникли проблемы




Если у вас возникли проблемы в ходе работы проектора, в первую очередь проверьте состояние индикаторов. Основная информация о состоянии проектора отражается с помощью трех индикаторов.













В данной таблице приведены значения состояния индикаторов.

● : Горит ✨ : Мигает ○ : Выкл.

| Состояние индикатора | Состояние проектора | Проблема и действия | Страница |
|--|---------------------|---|----------|
| Красный ● Красный ✨ Красный ✨ Красный ● Красный ✨ Красный ● | Внутренняя проблема | Выключите проектор, отключите кабель питания от электрической розетки и обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр. | |
| Красный ● Красный ○ Красный ✨ Красный ● Красный ✨ Красный ● | Серьезная проблема | Выключите проектор, отключите кабель питания от электрической розетки и обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр. | |
| Красный ● Красный ● Красный ○ Красный ● Красный ✨ Красный ● | Проблема с лампой | Замените лампу. После замены проверьте, чтобы лампа и крышка лампы были правильно установлены. Если лампа или крышка будут установлены неправильно, питание проектора не включится. | Стр.94 |

| Состояние индикатора | Состояние проектора | Проблема и действия | Страница |
|--|-----------------------|---|----------|
| <p>Красный Красный</p>    | Ошибка в работе лампы | <p>Данная ошибка может возникнуть, если шнур питания был отключен от электрической розетки до окончания процесса охлаждения лампы. При выключении проектора подождите 2 минуты. После того, как вентилятор остановится, вытащите и снова подключите кабель питания. После подключения нажмите кнопку Сеть на пульте ДУ или панели управления проектора. Если данная ошибка возникнет снова или если после включения кабеля питания индикатор покажет ошибку в работе лампы, Выключите проектор, отключите кабель питания от электрической розетки и обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр.</p> | |

| | | | |
|--|--|---|----------------------------|
| <p>Красный</p>  | <p>Красный Высокая температура</p>   | <p>Лампа отключится автоматически. Подождите 5 минут, после того, как вентилятор остановится, отключите и снова включите шнур питания. Если проектор не заработает, проверьте следующие моменты: Проектор расположен на достаточном расстоянии от стены, а вентиляционные отверстия не засорены. Воздушный фильтр не засорен. После подключения кабеля питания нажмите кнопку Сеть на пульте ДУ или панели управления проектора. Если данная ошибка возникнет снова или если после включения кабеля питания индикатор покажет ошибку в работе лампы, Выключите проектор, отключите кабель питания от электрической розетки и обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр.</p> | <p>Стр. 18 Стр. 92</p> |
|--|--|---|----------------------------|

| Состояние индикатора | Состояние проектора | Проблема и действия | Страница |
|---|---------------------------------|---|------------------|
| <p>Красный</p>  <p>Оранжевый</p>  | Быстрое охлаждение | <p>Данный процесс не является ошибкой, но если температура возрастет, проектор отключится автоматически.</p> <p>Установите проектор в хорошо проветриваемое место</p> <p>Очистите воздушный фильтр</p> | Стр.18 Стр.92 |
| <p>Оранжевый</p>  | Лампу необходимо скоро заменить | <p>Подготовьте новую лампу. Срок службы лампы подошел к концу, и вам необходимо заменить ее.</p> <p>* Состояние индикатора работы в данной ситуации будет зависеть от состояния проектора.</p> | Стр.94 |
| <p>Оранжевый</p>  | Режим ожидания | <p>Данный процесс не является ошибкой. Проецирование начнется после нажатия на кнопку Сеть.</p> | Стр.37 |
| <p>Зеленый</p>  | Проектор разогревается | <p>Данный процесс не является ошибкой. Подождите некоторое время. Индикатор перестанет мигать и загорится ровным зеленым цветом.</p> | Стр.37 |
| <p>Зеленый</p>  | Проецирование | <p>Данный процесс не является ошибкой.</p> | Стр.37 |
| <p>Оранжевый</p>  | Охлаждение | <p>Данный процесс не является ошибкой. Подождите некоторое время (2 минуты)</p> <p>Реальное время охлаждения может зависеть от температуры окружающего воздуха</p> <p>Кнопка Сеть не будет работать во время процесса охлаждения. Дождитесь, когда индикатор перестанет мигать и загорится ровным оранжевым цветом.</p> | Стр.39 |

Совет:

Если проектор не работает, несмотря на то, что индикаторы работают нормально, обратитесь к разделу “Если индикаторы не помогают” на следующей странице.

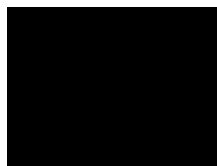
Если индикаторы горят в сочетании цветов, не указанных в данной таблице, обратитесь к вашему дилеру или в сервисный центр.

Если индикаторы не помогают

Если возникла одна из следующих проблем, а индикаторы не помогают, обратитесь к следующим разделам

| | | | |
|---------------------------------------|--------------|------------------------|----------|
| Нет изображения | (Стр.83, 84) | Неправильные цвета | (Стр.88) |
| Низкое качество | (Стр.85, 86) | Нет звука | (Стр.89) |
| Отображается только часть изображения | (Стр.87) | Не работает пульт ДУ | (Стр.90) |
| Изображения темное | (Стр.87) | Питание не выключается | (Стр.90) |

Нет изображения



Нет изображения

Установлена крышка объектива?
(Стр.36)

Питание включено?
После выключения питания во время процесса охлаждения, кнопка [Power] работать не будет. Дождитесь окончания процесса охлаждения.
(Стр.39)

Нажата кнопка [Power]?
(Стр.37)

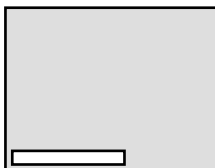
Яркость изображения настроена нормально?
Video-Brightness (Стр. 3)
Режим A/V Mute активен?
(Стр. 52)

Изображение черное?
Некоторые изображения, например хранители экрана, бывают полностью черного цвета.

Видеосигнал поступает?
Если параметр **No-signal Msg** в меню **Setting** был установлен в значение **OFF**, сообщение появляться не будет. Установите значение **Black** или **Blue**. (Стр. 70).

Попробуйте сбросить все настройки.
Reset All - Execute (Стр.74).

Изображение не появляется



Надпись "Not Supported"

Проверьте, что настройки порта соответствуют типу входящих сигналов. Обратитесь к документации на ваш компьютер, для получения дополнительной информации по изменению разрешения и частоты обновления сигнала (Стр.105). Сигнал соответствует порту подключения? Используйте команды **Comp 1** или **Comp 2/YCbCr Input** в меню **Setting** для настройки типов входящих сигналов.

Для Comp1: Digital-RGB, Analog-RGB, RGB-Video
Для Comp2: Analog-RGB, RGB-Video, YCbCr, YPbPr (Стр.70)



Надпись "No-Signal."

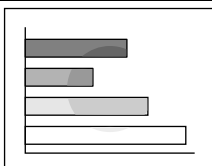
Кабели подключены правильно?
(Стр.19 – 33).

Выбран правильный порт подключения?
Нажмите кнопку [Computer/YCbCr] или [Video] на Панели управления или [Comp1], [Comp2/YCbCr], [Video] или [S-Video] на пульте ДУ, чтобы изменить источник изображения. (Стр.38).

Питание проектора и источника изображения включено?
(Стр. 37).

Если к проектору подключен миникомпьютер или ноутбук, с ЖК монитором, необходимо переключить выход видеосигнала с монитора на проектор. Для получения дополнительной информации обратитесь к документации на ваш компьютер. (Стр. 38).

Низкое качество изображения



Изображение нечеткое
Часть изображения не
в фокусе
Все изображение не
в фокусе

Фокус настроен правильно?

(Стр. 46).

Возможно передняя подставка выдвинута так, что Угол наклона слишком большой?

Если угол наклона слишком большой, изображение будет не в фокусе по вертикали. (Стр.42).

Расстояние от проектора до экрана нормальное?

Рекомендуемое расстояние от проектора до экрана 0,87-12,48 м. Установите проектор так, чтобы расстояние было в пределах нормы. (Стр.18).

Проектор установлен перпендикулярно экрану?

(Стр.42).

Объектив чистый?

(Стр.91).

На оптике образовался конденсат?

Если вы принесли проектор с холода в теплое помещение, на линзе мог образоваться конденсат, который стал причиной ухудшения качества изображения. Протрите объектив сухой тряпкой, чтобы удалить конденсат.

Параметры “Sync” и “Tracking” были настроены правильно?

Нажмите кнопку [Auto] для автоматической настройки изображения. (Стр.46) **Video** (Стр. 63).

Тип сигнала настроен правильно?

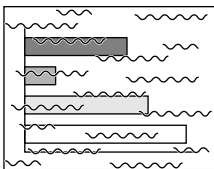
Воспользуйтесь командой **Video Signal** в меню **Video**, чтобы установить тип сигнала. Проектор не может автоматически определять некоторые типы сигналов. (Стр. 66)..

Сигнал соответствует порту подключения?

Используйте команды **Comp 1** или **Comp 2/YCbCr Input** в меню **Setting** для настройки типов входящих сигналов.

Для Comp1: Digital-RGB, Analog-RGB, RGB-Video

Для Comp2: Analog-RGB, RGB-Video, YCbCr, YPbPr (Стр.70).



Изображение повреждено
Волны в изображении

Кабель подключен правильно?
(Стр.19 – Стр.33)

Разрешение выбрано правильно?

Настройте компьютер так, чтобы параметры выходящего сигнала соответствовали настройкам проектора. Обратитесь к документации на ваш компьютер .

Параметры “Sync” и “Tracking” были настроены правильно?

Нажмите кнопку [Auto] для автоматической настройки изображения. (Стр.46) **Video** (Стр. 63).

Используется удлинитель для питания?

Если используется удлинитель, возможно ухудшение параметров электрического тока. Воспользуйтесь поставляемым кабелем или обратитесь к электрику за помощью.

Тип сигнала настроен правильно?

Воспользуйтесь командой **Video Signal** в меню **Video**, чтобы установить тип сигнала. Проектор не может автоматически определять некоторые типы сигналов. (Стр. 66).

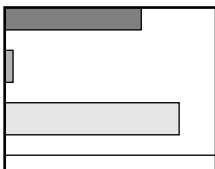
Сигнал соответствует порту подключения?

Используйте команды **Comp 1** или **Comp 2/YCbCr Input** в меню **Setting** для настройки типов входящих сигналов

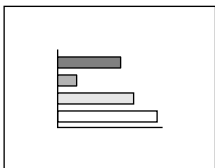
Для Comp1: Digital-RGB, Analog-RGB, RGB-Video

Для Comp2: Analog-RGB, RGB-Video, YCbCr, YPbPr (Стр.70).

Отображается только часть изображения



Отображается часть изображения.



Изображение Маленькое

Параметр [Resize] установлен неправильно. Нажмите кнопку [Resize]. (Стр.41, 55)

Параметр Position настроен правильно? Воспользуйтесь командой **Position** в меню **Video**

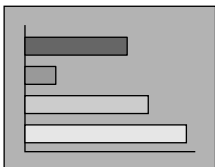
Установлено правильно разрешение? Настройте компьютер так, чтобы параметры выходящего сигнала соответствовали настройкам проектора. Обратитесь к документации на ваш компьютер.

Измените разрешение миникомпьютера или ноутбука с ЖК монитором? Измените разрешение видеосигнала.

Компьютер настроен для работы с 2 мониторами?

Если компьютер настроен на работу с двумя дисплеями, проектор сможет отобразить только половину изображения. Измените настройки ОС. Обратитесь к документации на видеоадаптер для получения дополнительной информации.

Изображение темное



Срок службы лампы почти закончился?

Если индикатор лампы мигает оранжевым, это значит, что ресурс лампы почти выработан. В этом случае изображение становится темнее и вам следует заменить лампу новой.

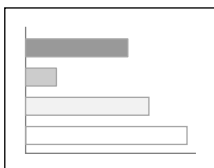
Яркость изображения настроена правильно?

Video - Brightness

Контрастность настроена правильно?

Video - Contrast

Цвета изображения неправильные



Яркость изображения настроена правильно?

Video - Brightness (Стр.63)

Кабель подключен правильно?

(Стр.19 – Стр.33)

Контрастность настроена правильно

Video - Contrast (Стр.63)

Цвета настроены правильно?

Video - Color Mode (Стр.63)

Цветовая интенсивность настроена правильно?

Цвета на экране могут соответствовать не полностью цветам на экране монитора. Это нормальный процесс.

Video - Color (Стр.65)

Video - Tint (Стр.65)

Срок службы лампы почти закончился?

Если индикатор лампы мигает оранжевым, это значит, что ресурс лампы почти выработан. В этом случае изображение становится темнее и вам следует заменить лампу новой.

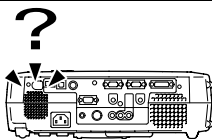
Сигнал соответствует порту подключения?

Используйте команды **Comp 1** или **Comp 2/YCbCr Input** в меню **Setting** для настройки типов входящих сигналов:

Для Comp1: Digital-RGB, Analog-RGB, RGB-Video

Для Comp2: Analog-RGB, RGB-Video, YCbCr, YPbPr (Стр.70)

Не слышно звука



Аудиоустройство подключено правильно?
(Стр.24)

Выбран правильный порт?

Воспользуйтесь командой **Audio Input** в меню **Audio** чтобы установить порт выхода. (Стр.67)

Звук воспроизводится на аудиоустройстве?
Проверьте уровень громкости.

Регулятор громкости установлен в минимальное положение?
(Стр.49).

Функция A/V Mute активизирована?

Возможно, что проектор находится в режиме A/V Mute. Нажмите кнопку [A/V Mute] на пульте ДУ или панели управления проектором, чтобы отменить данный режим (Стр. 52).

Звук воспроизводится через внешние динамики?

Если к выходу проектора подключен стерео мини коннектор, звук через встроенные динамики воспроизводится не будет (Стр. 34).

На компьютере были выполнены правильные настройки для данного проектора?

Если проектор подключен к компьютеру через USB порт, вам нужно выбрать правильное значение для типа проектора в настройках операционной системы компьютера.

Пульт ДУ не работает



Переключатель R/C на пульте ДУ установлен в положение вкл.?
(Стр.14).

Пульт ДУ направляется в нужную сторону?

Рабочий угол пульта ДУ приблизительно 30° по горизонтали и 15° по вертикали.

На каком расстоянии от проектора находится пульт ДУ?

Рабочая дистанция приблизительно 10 м. (Стр. 14)

Источники питания установлены?

(Стр.13)

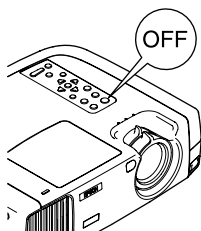
Источники питания рабочие?

Источники питания установлены корректно?

(Стр.13)

Если функция мыши не работает после подключения, перезагрузите ваш компьютер.

Питание не выключается (после нажатия кнопки [Power])



Индикатор работы горит оранжевым.

Проектор разработан таким образом, что индикатор работы не отключается даже если нажата кнопка Сеть. Для полного отключения проектора отсоедините шнур питания от электрической розетки.

Вентилятор не остановился.

После того, как вы нажали кнопку Сеть, чтобы отключить питание проектора, начнется процесс охлаждения лампы. Не выключайте кабель питания до тех пор, пока индикатор не загорится ровным оранжевым цветом.

* Процесс охлаждения занимает около 2 минут. Реальное время зависит от температуры окружающей среды.

Техническое обслуживание

В этом разделе описаны процедуры технического обслуживания, например, чистка и замена расходных материалов.

Чистка проектора

Вам необходимо регулярно чистить проектор, чтобы качество изображений не ухудшалось.

Чистка корпуса

Протрите корпус проектора сухой мягкой тряпкой. Если проектор сильно загрязнен, вы можете воспользоваться водой, чтобы смочить тряпку и протереть проектор. Обязательно протрите его сухой тряпкой после того, как закончите влажную чистку.

Предостережение :

Не используйте химические средства, спирты, растворители для чистки проектора так как это может повредить пластмассовый корпус.

Чистка оптики

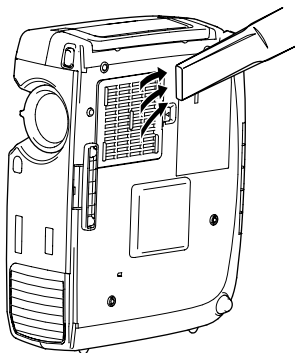
Используйте опциональное средство для чистки оптики или специальную Бумагу для чистки стекол.

Предостережение :

Не используйте грубых материалов для чистки объектива, - вы можете легко повредить оптику.

Чистка воздушного фильтра

Если воздушный фильтр засорен, это может привести к повреждению проектора. Поставьте проектор в вертикальное положение, чтобы предотвратить попадание грязи внутрь, а затем воспользуйтесь пылесосом, чтобы почистить воздушный фильтр.



Совет :

- Если вы не можете почистить воздушный фильтр или он сломан, вам необходимо заменить его. Обратитесь к вашему дилеру.
- Вам также необходимо заменить воздушный фильтр при замене лампы.

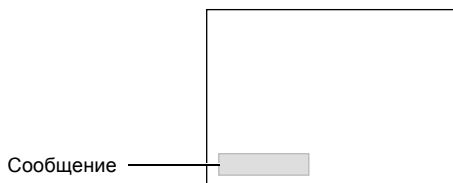
Замена расходных материалов

В данной главе описаны процедуры замены лампы и воздушного фильтра.

Срок службы лампы

Вам необходимо заменить лампу, если:

Через 30 секунд после включения проектора на экране появляется сообщение "Lamp Replace".



Индикатор лампы



Изображение становится все темнее.

Совет :

- Чтобы качество изображения не ухудшалось, замените лампу сразу после появления предупредительного сообщения.
- Сообщение появится через 1400 часов использования лампы, в соответствии с требованиями к качеству изображения. Замените лампу максимально оперативно, даже если старая еще работает, чтобы не снижать качество изображения и продлить срок службы проектора.
- Сообщение появится через 1400 часов использования, но реальный срок службы каждой лампы зависит от множества условий. Некоторые лампы могут выйти из строя раньше чем истечет указанный срок, поэтому постарайтесь всегда держать под рукой запасную лампу.
- При появлении предупредительного сообщения, проектор перестанет воспроизводить логотип пользователя.
- Свяжитесь в вашем дилером для приобретения запасной лампы.

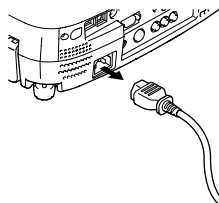
Замена лампы

Предостережение :

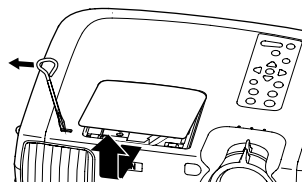
Если лампа перестала работать, существует вероятность, что она повреждена. При замене соблюдайте меры повышенной осторожности, особенно, если проектор прикреплен к потолку.

Процедура

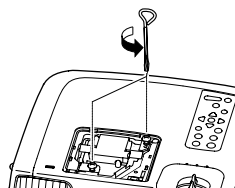
- 1 Выключите проектор, дождитесь окончания процесса охлаждения и вытащите кабель питания. Процесс охлаждения занимает около 2 минут. Реальное время зависит от температуры окружающего воздуха.



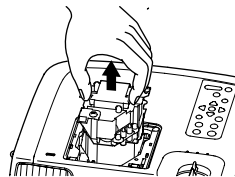
- 2 Дождитесь пока лампа остынет, а затем снимите крышку. Процесс остывания лампы занимает около 30 минут.



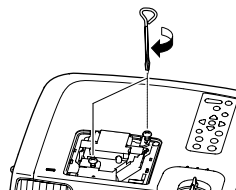
- 3 Откручивание двух фиксирующих винтов. Воспользуйтесь отверткой, поставляемой вместе с лампой, чтобы открутить два винта, удерживающих лампу.



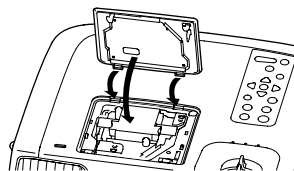
- 4** Вытащите лампу.
Потяните лампу вверх, удерживая ее за две выемки по бокам.



- 5** Установите новую лампу.
Вставьте лампу на место, утопив ее до характерного щелчка и закрепите двумя винтами.



- 6** Установите крышку лампы.
Установите две скобки в проектор, а затем слегка нажмите на противоположный край, чтобы крышка встала на место.



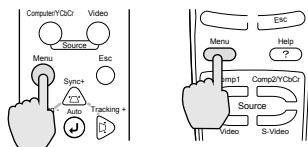
Сброс счетчика ресурса лампы

В проекторе есть встроенный счетчик ресурса лампы, в котором хранится значение времени работы лампы. После замены лампы, счетчик должен быть обнулен. Вы можете сделать это через меню проектора.

Процедура

- 1 Нажмите кнопку [Menu] на пульте ДУ или панели управления проектора.

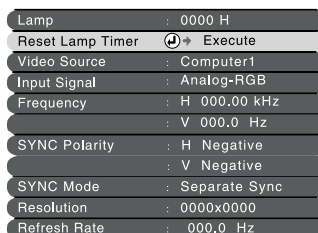
Появится главное меню.



Проектор

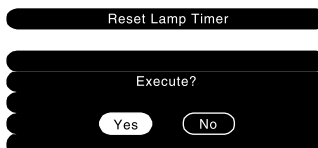
Пульт ДУ

- 2 Выберите Reset Lamp Timer из Меню About и нажмите кнопку .



- 3 Выберите Yes и нажмите кнопку .

Значение счетчика будет установлено равным 0.



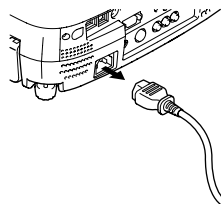
Совет :

Не обнуляйте счетчик ресурса лампы, если вы не меняли лампу, в противном случае срок службы лампы будет учитываться неверно.

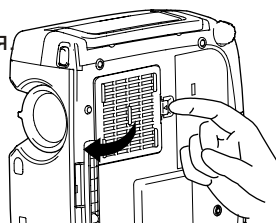
Замена воздушного фильтра

Процедура

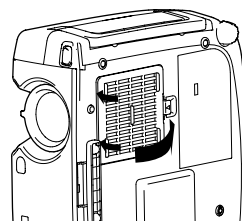
- 1 Выключите проектор, дождитесь окончания процесса охлаждения и вытащите кабель питания. Процесс охлаждения занимает около 2 минут. Реальное время зависит от температуры окружающего воздуха.



- 2 Положите палец на выступ на крышке воздуховода и потяните крышку на себя. Поставьте предварительно проектор в вертикальное положение, чтобы предотвратить попадание грязи внутрь.



- 3 Установите новый фильтр. Установите сначала скобки, а затем слегка нажмите на противоположный край, чтобы крышка встала на место.



Совет :


Выбрасывайте использованный воздушный фильтр в соответствии с действующими нормами охраны окружающей среды.

Сохранение пользовательского логотипа

Вы можете сохранить изображение, которое будет использовано в качестве пользовательского логотипа.


Процедура

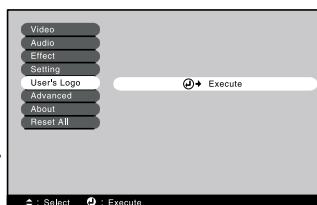
1 Спроецируйте изображение, которое вы хотите использовать и нажмите кнопку [Menu] на пульте ДУ или панели управления проектора.

2 Выберите меню User's Logo и нажмите кнопку .

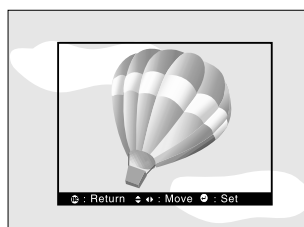
Совет :

Если использовалась функция "Исправление трапецидального искажения", она будет отключена.

3 Выберите Yes в подменю и нажмите кнопку .



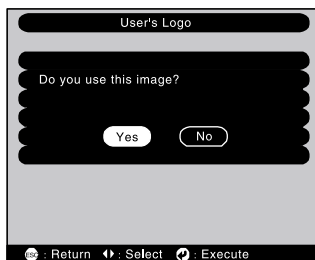
4 Изображение будет записано и появится рамка. Переместите рамку, чтобы выбрать часть изображения.



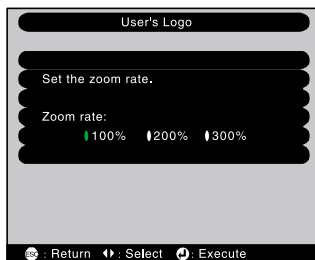
Совет :

Если используется видеосигнал YCbCr или YPbPr, рамку можно будет перемещать только вокруг центра изображения.

- 5 Выберите Yes, чтобы подтвердить установки и нажмите кнопку ⏎.



- 6 Выберите значение масштаба и нажмите кнопку ⏎.



- 7 Выберите Yes, чтобы подтвердить установки и нажмите кнопку ⏎.

Изображение сохранено. Сразу же после сохранения на экране появится сообщение "Saving the user's logo is completed."



Совет :

- Процесс сохранения пользовательского логотипа может занять около 40 секунд. Не используйте проектор или какое-либо другое подключенное к нему устройство во время этого процесса.
- Логотип может быть сохранен с разрешением 300 на 400 точек на дюйм.
- После сохранения нового логотипа вы не сможете вернуться к значению по умолчанию.

Дополнительное оборудование

В случае необходимости вы можете приобрести следующее дополнительное оборудование. Данный список был составлен в июне 2001 года. Компания оставляет за собой право изменять список без дополнительного уведомления.

| | | | |
|--|--------------------|---|--|
| Hard travel case Soft carrying case Use this case if you need to carry the projector by hand. | ELPKS26 ELPKS27 | Digital video cable (9.8 ft (3 m) - for DVI-D/DFP 20-pin) DFP cable for connecting the projector to a computer with a digital RGB output interface. | ELPKC21 |
| Spare lamp Use as a replacement for spent lamps. | ELPLP15 | DVI analog cable (9.8 ft (3 m) - for DVI-I/mini D-Sub 15-pin) Use to connect the projector to connect two computers with analog RGB output to the projector. | ELPKC25 |
| Portable screen (50 inch) A compact screen which can be carried easily. | ELPSC06 | Component video cable (9.8 ft (3 m) - for mini D-Sub 15-pin/RCA x 3) Use to connect a component video source. | ELPKC19 |
| 60 inch screen | ELPSC07 | Remote control receiver Use to control the projector with the remote control from a distance. | ELPST04 |
| 80 inch screen | ELPSC08 | Ceiling mount * Use when installing the projector to a ceiling. | ELPMB07 |
| Computer cable (6 ft (1.8 m) - for mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin) Use to connect the projector to a computer when you would like to use UXGA display resolution. | ELPKC02 | Ceiling plate * Pipe 370 (14.57 inches (370 mm)/silver)* Pipe 570 (22.44 inches (570 mm)/silver)* Pipe 770 (30.31 inches (770 mm)/silver)* Use when installing the projector to a high ceiling or a ceiling with veneer panels. | ELPFC03 ELPFP04 ELPFP05 ELPFP06 |
| Computer cable (9.8 ft (3 m) - for mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin) Computer cable (65.6 ft (20 m) - for mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin) Use this extension cable if the accessory computer cable is too short. | ELPKC09 ELPKC10 | Image presentation camera Use when projecting books, OHP films and slides. | ELPDC02 ELPDC03 ELPDC04 |
| Computer cable (6 ft (1.8 m) - for mini D-Sub 15-pin/5BNC) Use to connect the projector to a workstation. | ELPKC11 | | |
| Digital video cable (9.8 ft (3 m) - DVI-D male-male) DVI cable for connecting the projector to a computer with a digital RGB output interface. | ELPKC20 | | |

* Для прикрепления проектора к потолку необходимо использовать специальный метод установки. Обратитесь к вашему дилеру за дополнительной информацией, если вы хотите установить проектор для просцирования с потолка.

Глоссарий

В данной главе содержится краткое описание некоторых терминов, встречающихся в руководстве. Для получения более подробной информации обратитесь к словарям, которые вам можете приобрести отдельно.

| | |
|-------------------------------------|---|
| 5BNC | Порт, который используется для ввода аналоговых видеосигналов. |
| A/V Mute | Одновременно убирает изображение и звук на некоторый период времени. Эта операция осуществляется нажатием кнопки [A/V Mute]. Повторное нажатие этой кнопки, регулировка звука или отображение меню отменяют режим A/V Mute. |
| Aspect ratio | Отношение между шириной и высотой изображения. В изображениях формата HDTV данное отношение составляет 16:9, в стандартных изображениях 4:3. |
| Color difference signal (component) | Видео оборудование транслирует сигнал через три кабеля: прозрачно-красный (R-Y), прозрачный (Y) прозрачно-синий (B-Y). Данная опция позволяет транслировать комбинированные сигналы (красный, зеленый и синий и их производные, транслируемые по одному кабелю) более четко. |
| Цветовая температура | Температура источника света. При высокой цветовой температуре достигается голубой, при низкой - красный. |
| Комбинированное изображение | Видеосигналы, в которых параметры яркости изображения и параметры цвета передаются отдельно, чтобы обеспечить наилучшее качество. В сигналах высокой четкости (HDTV) данный термин обозначает передачу трех независимых сигналов: |
| Смешанное изображение | Видеосигналы, в которых параметры яркости изображения и параметры цвета передаются совместно. Данный тип сигналов используется видеоборудованием (формат NTSC). Сигнал состоит из двух компонентов: Y (люминисцентность) и цвет. |
| Контраст | Различие между светлыми и темными частями изображения, которое влияет на четкость картинки. |
| Охлаждение | Процедура охлаждения лампы продолжается даже после выключения питания проектора. Охлаждающий вентилятор продолжает работать после того, как лампа погаснет, а использование кнопок управления в этот период невозможно. Этот процесс занимает около 2 минут. |
| DFP | Аббревиатура Digital Flat Panel (Цифровая панель). Используется для обозначения стандартного метода передачи цифрового сигнала. |
| DVI | Аббревиатура Digital Visual Interface (Цифровой видео интерфейс). Используется для обозначения стандартного метода передачи цифрового сигнала. DVI-стандарт, который поддерживается другими цифровыми устройствами (не компьютерами). Это позволяет передавать изображения с большим разрешением, чем для DFP, включив функцию декодирования цифрового сигнала. |
| Freeze | Мгновенная фиксация текущего изображения. |
| HDTV | Аббревиатура для High-Definition Television. Обозначает системы высокого качества, которые отвечают следующим требованиям: Вертикальное разрешение от 720P или 1080i (или выше) (P = прогрессивное сканирование, i = последовательное сканирование) Aspect Ratio равно 16:9 Поддерживается система Dolby Digital |

| | |
|-----------------------------|---|
| Interlaced scanning | Метод сканирования изображения, при котором частота пропускания сигнала по крайней мере в половину меньше, чем требуется для сканирования следующего изображения, с одинаковым разрешением. |
| Частота обновления | Светоизлучающие элементы дисплея должны поддерживать одинаковый уровень излучения и цвета в каждый промежуток времени. В связи с этой особенностью мониторов, изображение сканируется много раз в секунду для поддержания одинакового уровня освещенности. Количество операций обновления в секунду называется “частота обновления” и измеряется в герцах (Гц). |
| Удаленный порт | Используется для подключения дополнительного приемника сигналов дистанционно го управления |
| S-Video images | Видеосигналы, в которых параметры яркости изображения и параметры цвета передаются отдельно для достижения наилучшего качества. Сигнал состоит из двух независимых компонентов: Y (люминисцентность) и C |
| SDTV | Аббревиатура для Standard Definition Television. Обозначает системы стандартного качества, которые не отвечают требованиям для High - Definition Television. |
| Блокировка против воровства | Кабель блокировки против воровства (доступный в свободной продаже) продается сквозь отверстия в корпусе проектора для прикрепления последнего к столу или коллоне. Данные отверстия поддерживают Micro Saver Security System, продукт компании Kensington Inc. |
| Source prompt | На экране отображается источник изображения |
| sRGB | Международный стандарт цветопередачи, который позволяет операционной системе компьютера воспринимать цвета, воспроизводимые видеоприборами. |
| SVGA | IBM PC/AT совместимые (DOS-V оборудование) сигналы с разрешением 800 пикселей по горизонтали и 600 - по вертикали |
| SXGA | IBM PC/AT совместимые (DOS-V оборудование) сигналы с разрешением 1280 пикселей по горизонтали и 1024 - по вертикали |
| Sync (Синхронизация) | Передаёт компьютерные сигналы с заданной частотой. Изображение не будет передаваться с достаточной ясностью до тех пор, пока частота изображения не синхронизирована с частотой проектора. Если изображение не синхронизировано, оно будет размытым, не четким, с горизонтальными помехами. |
| Трекинг (Tracking) | Передаёт компьютерные сигналы с заданной частотой. Изображение не будет передаваться с достаточной ясностью до тех пор, пока частота изображения не синхронизирована с частотой проектора. Настройка частоты сигнала называется трекингом. Если изображение не синхронизировано, оно будет размытым, не четким, с горизонтальными помехами. |
| USB | Аббревиатура от Universal Serial Bus - универсальная последовательная шина. Это интерфейс для подсоединения низкочастотного оборудования к компьютеру. |
| UXGA | IBM PC/AT совместимые (DOS-V оборудование) сигналы с разрешением 1600 пикселей по горизонтали и 1200 - по вертикали |
| VGA | IBM PC/AT совместимые (DOS-V оборудование) сигналы с разрешением 640 пикселей по горизонтали и 480 - по вертикали |
| XGA | IBM PC/AT совместимые (DOS-V оборудование) сигналы с разрешением 1200 пикселей по горизонтали и 768 - по вертикали |
| YCbCr | Тип сигнала, связан с цветовыми меню, которые используются в современных телетрансляциях (формат NTSC). Название складывается из обозначений Y (люминисцентный) и CbCr (цветной) сигналов. |
| YPbPr | Тип сигнала, связан с цветовыми меню, которые используются в телетрансляциях сигналов высокой четкости (формат HDTV). Название складывается из обозначений Y (люминисцентный) и PbPr (различия между цветами) сигналов. |

Перечень команд ESC/VP21

Список команд

При отправке на проектор команды On (Включение), включается питание проектора. Если проектор находится в состоянии готовности, возвращается код '3Ah' (:). Если команда выполнена успешно, проектор возвращает код " : ".

Код " : " может использоваться для определения состояния проектора. Если обработка команды была прервана из-за возникновения ошибки, сначала будет выведено сообщение об ошибке, а затем код " : ".

| | Item | Command |
|--------------------|--|-----------|
| Power ON/OFF | ON | PWR ON |
| | OFF | PWR OFF |
| Signal selection | Computer1 (Analog-RGB) | SOURCE 11 |
| | Computer1 (Digital-RGB) | SOURCE 12 |
| | Computer1 (RGB-Video) | SOURCE 13 |
| | Computer2/Component Video (Analog-RGB) | SOURCE 21 |
| | Computer2/Component Video (RGB-Video) | SOURCE 22 |
| | Computer2/Component Video (YCbCr) | SOURCE 23 |
| | Computer2/Component Video (YPbPr) | SOURCE 24 |
| | Video | SOURCE 41 |
| S-Video | SOURCE 42 | |
| A/V Mute ON/OFF | ON | MUTE ON |
| | OFF | MUTE OFF |
| A/V Mute selection | Black | MSEL 00 |
| | Blue | MSEL 01 |
| | User's Logo | MSEL 02 |

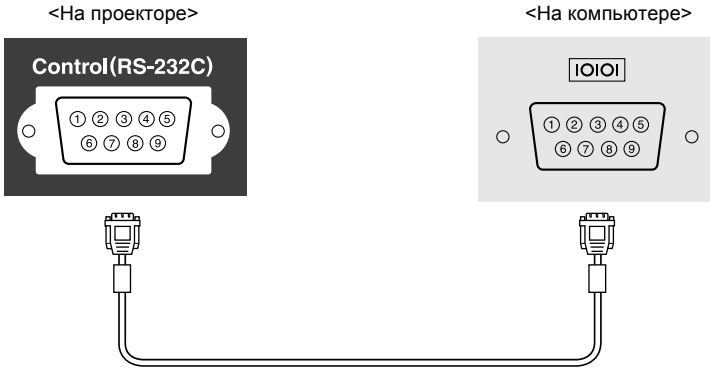
Транспортные протоколы

- Standard baud rate : 9600 bps
- Data length : 8 bits
- Parity :None
- Stop bit : 1 bit
- Flow control : Xon/Xoff

Кабели

Параллельный интерфейс

- Connector shape : D-sub 9 pin (male)
- Projector input connector : Control (RS-232C)



<На проекторе> <PC serial cable> <На компьютере>

| | | | | |
|-----|---|---|---|-----|
| GND | 5 | → | 5 | GND |
| RD | 2 | ← | 3 | TD |
| TD | 3 | → | 2 | RD |
| DTR | 4 | → | 6 | DSR |
| DSR | 6 | ← | 4 | DTR |

| | <Функция> |
|-----|---------------------|
| GND | Signal wire ground |
| TD | Transmit data |
| RD | Receive data |
| DSR | Data set ready |
| DTR | Data terminal ready |

USB интерфейс

- Connector shape : USB (type B)



Список поддерживаемых мониторов

| Сигнал | Частота обновления (Гц) | Разрешение (точки) | Разрешение для измененного размера монитора (точки) | | Разрешение для нормального размера монитора (точки) |
|------------------------|--|-----------------------|---|---------|--|
| | | | EMP-820/811 | EMP-600 | |
| PC98 | | 640x400 | 1024x640 | 800x500 | 640x400 |
| EGA | | 640x350 | 1024x560 | 800x438 | 640x350 |
| VGA | 60 | 640x480 | 1024x768 | 800x600 | 640x480 |
| VGACGA | | 640x400 | 1024x640 | 800x500 | 640x400 |
| VGAEGA | | 640x350 | 1024x560 | 800x438 | 640x350 |
| VGA text | | 720x400 | 1024x568 | 800x444 | 720x400 |
| | | 720x350 | 1024x498 | 800x388 | 720x350 |
| VESA | 72/75/85/ 120,iMac ^{*3} | 640x480 | 1024x768 | 800x600 | 640x480 |
| SVGA | 56/60/72/75/85/ 120,iMac ^{*3} | 800x600 | 1024x768 | 800x600 | 800x600 |
| XGA | 43i/60/70/75/85/ 120,iMac ^{*3} | 1024x768 | 1024x768 | 800x600 | 1024x768 |
| SXGA | 70/75/85/100 | 1152x864 | 1024x768 | 800x600 | 1152x864 ^{*1} |
| SXGA | 60/75/85 | 1280x960 | 1024x768 | 800x600 | 1280x960 ^{*1} |
| SXGA | 43i/60/75/85 | 1280x1024 | 960x768 | 750x600 | 1280x1024 ^{*1} |
| SXGA+ | 60/75/85 | 1400x1050 | 1024x768 | 800x600 | 1400x1050 ^{*1} |
| UXGA ^{*2} | 48i/60/65/70/ 75/80/85 | 1600x1200 | 1024x768 | - | 1600x1200 ^{*1} |
| MAC13" | | 640x480 | 1024x768 | 800x600 | 640x480 |
| MAC16" | | 832x624 | 1024x768 | 800x600 | 832x624 |
| MAC19" | | 1024x768 | 1024x768 | 800x600 | 1024x768 |
| MAC21" | | 1152x870 | 1016x768 | 794x600 | 1152x870 ^{*1} |
| TV(525i) | 60 | 640x480 | 1024x768 | 800x600 | 640x480 |
| TV(625i) | 50 | 720x540 | 1024x768 | 800x600 | 720x540 |
| SDTV(525p) | 60 | 640x480 | 1024x768 | 800x600 | 640x480 |
| HDTV(750p) | 60 | 1280x720 | 1024x576 | 800x450 | |
| HDTV (1125i, 1125p) | 60 | 1920x1080 | 1024x576 | 800x450 | |

*1 Виртуальный экран (window)

*2 Проектор EMP-600 не совместим с типом сигнала UXGA.
Проектор EMP-820/811 поддерживает разрешение UXGA только при подключении с помощью специального кабеля, который можно приобрести дополнительно.

См. "Приложение: Дополнительное оборудование" (Стр. 100)

*3 Возможно подключение только устройств с интерфейсом VGA

Спецификация

| | | | |
|-----------------------|--|---|-----------------------------|
| Название | Мультимедийный проектор EMP-820/811/600 | | |
| Размеры | 13.7 (Ш) x 4.09 (В) x 10.79 (Г) дюймов (348 (Ш) x 104 (В) x 274 (Г) мм) (без подставки) | | |
| Размер панели | 0.9 дюймов | | |
| Способ | Polysilicon TFT active matrix | | |
| Drive method | Full-line 12-phase block sequential writing | | |
| Разрешение | EMP-820/811 : XGA 786,432 пикселей (1024 (Ш) x 768 (В) точек) x 3 EMP-600 : SVGA 480,000 пикселей (800 (Ш) x 600 (В) точек) x 3 | | |
| Фокусировка | Ручная | | |
| Масштабирование | Ручное (прибл. 1:1.35) | | |
| Лампа | UHE lamp, 200 Вт, Model No.: ELPLP15 | | |
| Максимальная мощность | 5W monaural | | |
| Динамик | 1 | | |
| Питание | 100 – 120 VAC, 3.1A 200 – 240 VAC, 1.5A 50/60 Гц | | |
| Рабочая температура | 41°F – 95°F (+5°C – +35°C) (без конденсата) | | |
| Температура хранения | 14°F – 140°F (-10°C – +60°C) (без конденсата) | | |
| Вес | Прибл. 9.3 lbs (4.2 Кг) | | |
| Подключение | Computer 1: | 1 | DVI-I |
| | Computer 2/ Component Video: | 1 | Mini D-Sub 15-pin (female) |
| | Audio 1: | 1 | Stereo mini jack |
| | Audio Out: | 1 | Stereo mini jack |
| | Video: | 1 | RCA pin jack |
| | S-Video: | 1 | Mini DIN 4-pin |
| | Audio 2: | 1 | RCA pin jack x 2 (L, R) |
| | Mouse: | 1 | DIN jack 9-pin |
| | USB: | 2 | USB connectors (A/B series) |
| | Control (RS-232C): | 1 | D-Sub 9-pin (male) |
| | Monitor Out: | 1 | Mini D-Sub 15-pin (female) |
| | Remote: | 1 | Stereo mini jack |

* Мы не гарантируем корректную работу всех устройств, подключенных с помощью коннектора USB.

Соответствие стандартам безопасности

США

UL1950 2nd Edition

Канада

CSA C22.2 No.950 2nd Edition (cUL)

Европа

The Low Voltage Directive (73/23/EEC)

EN60950 2nd Edition, +Amd.1, +Amd.2, +Amd.3, +Amd.4, +Amd.11

ГОСТ Р 50377-92

ЭМС

США

FCC 47CFR Part15B Class B (DoC)

Канада

ICES-003 Class B

Европа

The EMC Directive (89/336/EEC)

EN55022, 1998 Class B

EN55024, 1998

ГОСТ Р 50839-95

ГОСТ 29216-91

IEC61000-4-2, IEC61000-4-3, IEC61000-4-4, IEC61000-4-5,

IEC61000-4-6, IEC61000-4-8, IEC61000-4-11,

IEC/EN61000-3-2, IEC/EN61000-3-3

Австралия/Новая Зеландия

AS/NZS 3548:1995, A1:1997, A2:1997 Class B

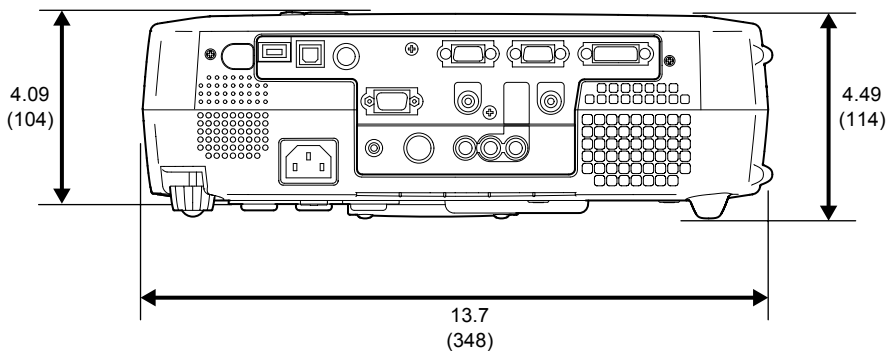
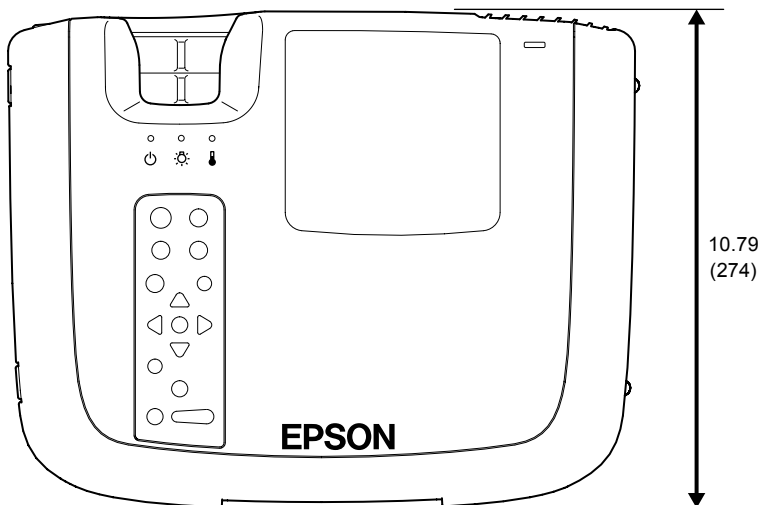
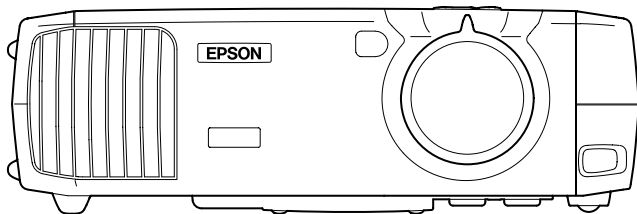
CISPR Pub.22:1993, A1:1995, A2:1996, Class B

Срок службы данного изделия – 5 лет с момента приобретения.

Юридический адрес Seiko Epson Corporation

4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония

Внешний вид



Единица измерения: дюймы (мм)

Кнопки

| | |
|--|---------------|
| ⊞ (Enter) button | 12 |
| [↑], [↓] buttons | 12, 26 |
| [1]/[2]/[3] (Effect) buttons | 12, 58 |
| [Auto] button | 9, 12, 46 |
| [A/V Mute] button | 9, 12, 53 |
| [Comp1] button | 12, 38 |
| [Comp2/YCbCr] button | 12, 38 |
| [Computer/YCbCr] button | 9, 38 |
| [Esc] button | 9, 12 |
| [E-Zoom] button | 12, 56, 60 |
| [Freeze] button | 12, 54 |
| [Help] button | 9, 12, 78 |
| [Keystone] button | 9, 44 |
| [Left] button | 12, 27 |
| [Menu] button | 9, 12, 75 |
| [P in P] button | 12, 60 |
| [Power] button | 9, 12, 37 |
| [Preset] button | 12 |
| [Resize] button | 9, 12, 41, 55 |
| [Right]/[Esc] button | 12, 27 |
| [Shift] button | 9, 47, 48, 55 |
| [S-Video] button | 12, 38 |
| [Source] button | 12 |
| [Sync] button | 9, 48, 75, 78 |
| [Tracking] button | 9, 47, 76 |
| [Video] button | 9, 38 |
| [Volume] button | 9, 12, 49 |

Общие термины

| | |
|--------------------------|----|
| 13w3 cable | 23 |
| 13w3 connector | 23 |
| 5BNC connector | 22 |

A

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| A/V cable | 1, 24, 29, 30, 31, 32 |
| A/V mute function | 52, 70, 101 |
| About menu | 73 |
| Advanced menu | 72 |
| Air filter | 11 |
| Air filter cleaning | 92 |
| Air filter replacement | 97 |
| Air inlet | 11 |
| Analog-RGB | 38, 62, 73 |
| Aspect ratio | 55, 101 |
| Audio input | 67 |
| Audio menu | 67 |
| Audio Out connector | 10, 34, 106 |
| Audio1 connector | 10, 24, 106 |
| Audio2 connector | 10, 24, 106 |
| Automatic adjustment | 46 |

B

| | |
|-------------------------------------|--------|
| Bar | 58, 68 |
| Bass | 67 |
| Battery compartment cover | 13 |
| Brightness | 63, 65 |

C

| | |
|----------------------------|------------|
| Ceiling | 16, 17, 72 |
| Check sheet | Separate |
| Cleaning | 91 |
| Color | 65 |
| Color adjustment | 75 |

- Color mode 63, 66
 - Color temperature 73, 102
 - COM port 72
 - Comp1 input 70
 - Comp2/YCbCr input 70
 - Component video 31, 101
 - Composite video 29, 101
 - Computer connections 19
 - Computer1 connector
..... 10, 20, 21, 38, 106
 - Computer2/Component Video connector
..... 10, 38, 106
 - Connectors 38, 106
 - Contrast 63, 65, 101
 - Control (RS-232C) connector 10, 106
 - Control panel 9
 - Cool-down 39, 83, 101
 - Cross 56
- D**
- DFP 21, 101
 - Digital video cable 100
 - Digital-RGB 38, 63, 73
 - DVI 21, 101
 - DVI analog cable 20, 32
- E**
- E-Zoom function 56
 - Effect menu 68
 - Effects 58
 - Eligible computers 19
 - Exhaust vent 8
 - External monitor 28
 - External speakers 34, 49
- F**
- Focus 46
 - Focus ring 8, 46
 - Foot adjust button 8
 - Foot adjustment 42
 - Freeze function 54
 - Frequency 73
 - Front adjustable foot 8, 11, 42
- G**
- Glossary 101
- H**
- Handle 8
 - HDTV 55, 101
 - Help function 78
 - Horizontal keystone 44, 69
- I**
- Image adjustment 46
 - Image size 41
 - Indicators 8, 12, 83
 - Input signal 73
 - Inserting batteries 13
 - Installation 16
- K**
- Keystone correction 44
- L**
- Lamp 73, 74
 - Lamp cover 8, 94
 - Lamp cover opening switch 8, 94
 - Lamp indicator 8, 80
 - Lamp replacement 93
 - Lamp replacement period 93
 - Lamp resetting 73, 74, 96
 - Language 72

| | |
|-----------------------------|--------|
| Lens cleaning | 92 |
| Lens cover | 8 |
| List of Functions | 52, 62 |

M

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| Main menu | 62 |
| Menu functions | 62 |
| Menu operations | 75 |
| Menus | 62 |
| Mini D-Sub 15-pin connector | 20 |
| Monitor out connector | 10, 28, 106 |
| Mouse connection | 25 |
| Mouse connector | 10, 25, 104 |
| Mouse pointer | 25 |

N

| | |
|---------------------------|----|
| No-Signal | 70 |
| Noise reduction | 66 |

O

| | |
|---------------------------------|-------|
| Operating temperature | 106 |
| Operation indicator | 8, 80 |
| Optional accessories | 100 |
| Overheating | 81 |

P

| | |
|------------------------------------|------------|
| P in P function | 60, 70 |
| Part Names and Functions | 8 |
| Picture in Picture | 60, 70 |
| Pointer | 59, 68 |
| Pointer Speed | 68 |
| Position | 55, 63, 65 |
| Power cord | 1, 36 |
| Power inlet | 10, 36 |
| Preset | 63 |
| Projection | 16, 37 |

| | |
|-------------------------------|-------|
| Projection angle | 42 |
| Projection distance | 18 |
| Prompt | 70 |
| PS/2 mouse | 25 |
| PS/2 mouse cable | 1, 25 |

R

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| R/C switch | 12, 14 |
| Rear adjustable foot | 10, 11 |
| Rear Proj. | 72 |
| Refresh Rate | 73, 102 |
| Remote connector | 10, 102, 106 |
| Remote control | 12, 13, 14, 25 |
| Remote control transmitter | 12, 14 |
| Remote operating distance | 14 |
| Remote operating range | 14 |
| Remote control receiver | 8, 10, 14 |
| Reset All menu | 74 |
| Resized display | 41, 105 |
| Resolution | 63, 73, 105 |
| RGB settings | 72 |
| RGB video | 32, 38, 65, 73 |

S

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| S-Video | 30, 65, 74, 102 |
| S-Video connector | 10, 30, 38, 106 |
| Safety Instructions | Separate |
| Screen size | 18 |
| SDTV | 55 |
| Security lock | 8, 102 |
| Setting menu | 69 |
| Sharpness | 63, 65 |
| Sleep mode | 70 |
| Speaker | 10, 24, 35 |
| Specifications | 106 |
| Spotlight | 58, 68 |

sRGB 63, 66
 Stamp 58, 68
 Startup screen. 72
 Storage temperature 106
 Sub-menu. 62
 Supported displays. 105
 Suspension bracket fixing point. 11
 SYNC Mode 73
 SYNC Polarity. 73
 Sync, 48, 63, 102
 Synchronization. 48, 63, 102

T

Temperature indicator 8, 80
 Tint. 65
 Tracking. 47, 63, 102
 Treble. 67
 Troubleshooting. 78
 Turning off. 39

U

USB cable 1, 24, 25
 USB connector. 10, 24, 25, 106
 USB mouse 25
 User's Logo menu 71
 User's Logo saving. 98

V

Vertical keystone 44, 69
 Video 65, 75
 Video connector. 10, 29, 38, 106
 Video menu 62
 Video Signal 66, 74
 Video Source 73, 74
 Video source connection 29
 Volume 49, 67

W

Warranty Separate
 When Having Some Trouble. 80
 Wide-screen. 55
 Window display. 41
 Wireless mouse 25, 26
 Workstation. 23, 100
 World-wide Warranty Terms Separate

Y

YCbCr 38, 65, 73, 102
 YPbPr 38, 65, 73, 102

Z

Zoom ring 8, 41

Все авторские права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, записана в поисковой системе или перенесена в любой форме и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, фотографическими, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения от фирмы SEIKO EPSON CORPORATION. При использовании содержащейся здесь информацией нарушения авторского права не будет. Также невозможно причинение каких-либо повреждений в результате использования информации, содержащейся в данном руководстве.

Ни фирма SEIKO EPSON CORPORATION, ни ее филиалы не несут юридической ответственности перед покупателем этого продукта или третьей стороной за повреждения и убытки, которые несут покупатель или третья сторона в результате несчастного случая, неправильного пользования продуктом или обращения с ним, его видоизменения, ремонта или внесения модификаций в его конструкцию без разрешения фирмы, либо в результате невыполнения инструкций фирмы SEIKO EPSON CORPORATION по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в результате применения пользователем каких-либо дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (Оригинальная продукция фирмы "Эпсон") или EPSON Approved Products (Продукция, сертифицированная фирмой "Эпсон").

IBM и PS/2 - зарегистрированные товарные знаки фирмы International Business Machines Corporation.

Microsoft и Windows - зарегистрированные товарные знаки фирмы Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.

EPSON - зарегистрированный товарный знак фирмы SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON®